



# PERLAS Y CUEVAS

75 PTS.

688

SABADO 10 DE OCTUBRE DE 1987

PRENSA  
CORDA

DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET

## INSALUD PENDIENTE DE MADRID PARA INAUGURAR AMBULATORIO

DESDE EL 1 DE NOVIEMBRE,  
LOS MEDICOS DE LA S.S.  
TENDRAN SU CONSULTA EN  
EL NUEVO EDIFICIO



**TONI MORLA**

- PATRONAT DE SANT ANTONI -

**LA «II FIRA  
ARTESANA»,  
DEL 9 AL 17 DE  
ENERO 1988**

EL PATRONAT REGALARA UN  
MURAL DE CERAMICA A MANACOR



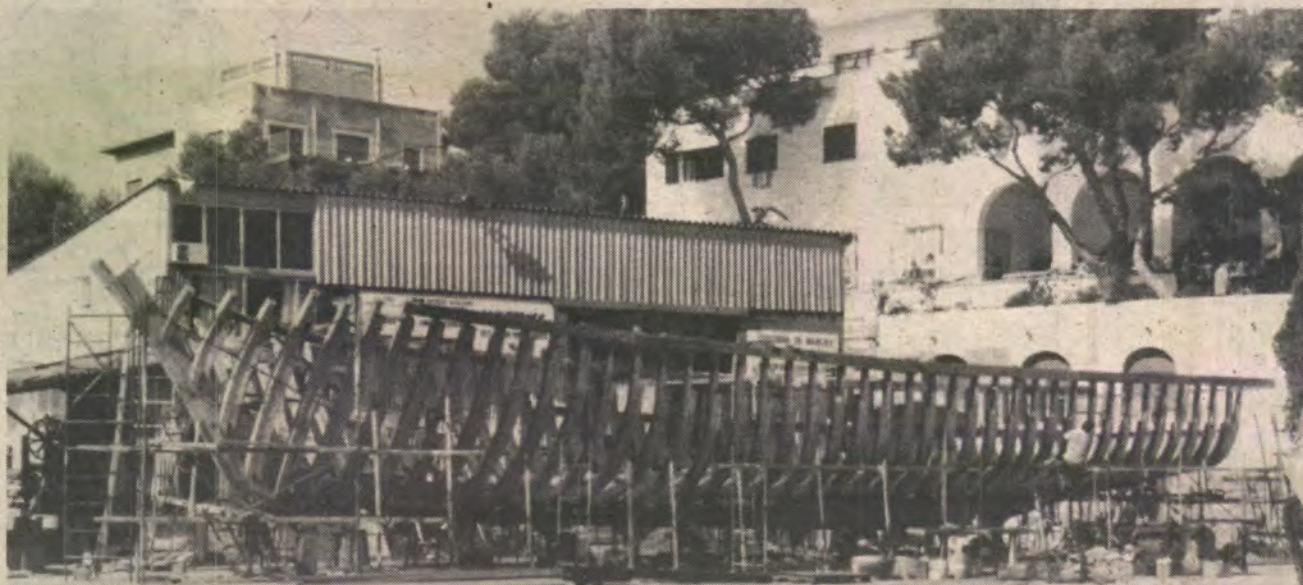
## ANTONI MUS

DOBLE PRESENCIA EN LA  
CARTELERA PALMESANA  
CON LOS ESTRENOS DE

**«ELS MUTS» i  
«LA SENYORA»**

ESTARA EN SERVICIO PARA LA TEMPORADA TURISTICA DE 1988

**EN «ASTILLEROS VERMELL» DE PORTO CRISTO SE  
ESTA CONSTRUYENDO LA MAYOR EMBARCACION  
DE MADERA DE CUANTAS SE HACEN EN BALEARES**

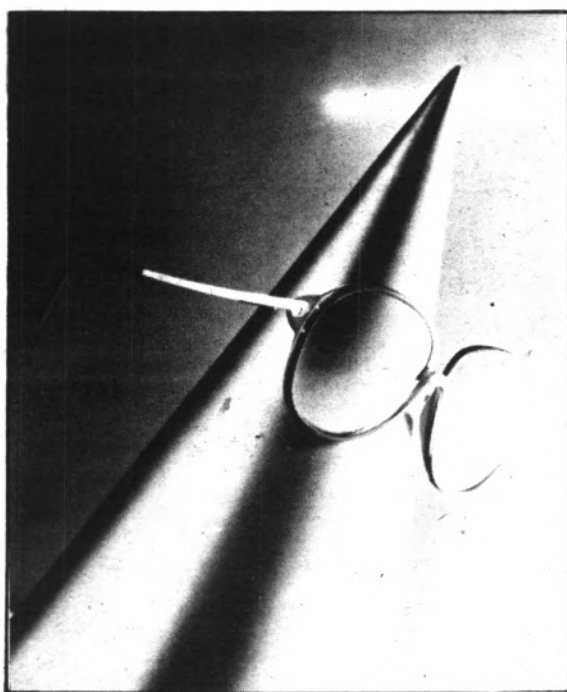


= UN REPORTAJE DE GASPAR FUSTER VENY =





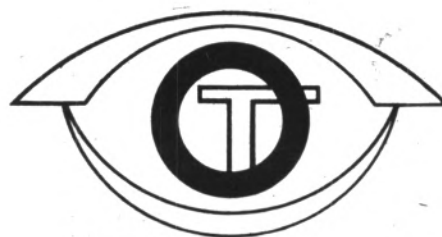
**JOYAS Y PERLAS**



**La gafa.**  
CON TITANIO

**VIENNA** *live*  
PARIS ROMA LONDON VIEN

**CADA DIA LUCHAMOS  
PARA QUE SE "VEA  
MAS CLARO" Y  
DURANTE MAS TIEMPO**



**TUGORES**  
**OPTICO** DIPLOMADO

Calle Conquistador 8 (Pou Fondo)

Tel. 55 23 72 \* MANACOR (Balears)

## El catastro podría ser impugnado

En el transcurso de una tumultuosa y lamentable sesión plenaria celebrada por el ayuntamiento que preside Jaume Lull en la noche del martes 29 de setiembre, se discutió con cierta crispación el asunto de las últimas valoraciones catastrales, para las que el portavoz de AP, Gabriel Homar, proponía la solicitud de un dictamen letrado sobre la corrección del procedimiento de entrada en vigor de las nuevas valoraciones, y, de existir posibilidad, ejercitar contra ellas las acciones correspondientes.

Prospere la petición aliancista y se está a la espera, en estos días, del informe jurídico para obrar en consecuencia.

## Muchas deficiencias en la iluminación vial

De un tiempo a esta parte se están detectando constantes deficiencias en el alumbrado callejero, tanto en lo que respecta a los puntos de luz como a la intensidad lumínica de los viales. Estas noches pasadas, por ejemplo, permanecían a oscuras, entre

otras, los tramos de la Calle Oleza hasta Antonio Durán; Hospital, desde Es Torrent a Oleza; buena parte de Calle de la Pau, Histo-riador Truyols, Nadal, Unidad, Moncadass, etc.

## La estación depuradora S'Illot-Porto Cristo presupuestada en 195.521.315 ptas.

La excavación para los dos tanques mayores de la estación depuradora S'Illot-Porto Cristo, cuyas obras comenzaron a primeros de setiembre, se halla prácticamente terminada, aunque las palas y máquinas excavadoras están todavía pendientes de otros importantes trabajos. Estos días pasados se instalaron dos grúas inmediatas a las obras y las diversas edificaciones destinadas a oficinas, laboratorio y servicios se encuentran a punto de serles colocada la techumbre.

La estación depuradora, inserta en el Plan de Servicios Hidráulicos de la Conselleria de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, a través de la Dirección General de Obras Públicas del Govern Balear, tiene un presupuesto de 195.521.315 pesetas, y está prevista para cubrir las necesidades de una población de 25.000 habitantes. En teoría, la nueva estación depuradora —que se ubica en el predio Sa Gruta, a poco más de un kilómetro, en línea recta, de "Es Mitjà de Mar"— debe quedar terminada en diciembre de 1988.

La depuración de las aguas se realizará por el sistema de fangos activados, y los lodos producidos serán sometidos a digestión aerobia y deshidratación. Las aguas depuradoras serán esterilizadas por contacto con gas cloro y destinadas a regadío. Las aguas así tratadas y no utilizadas serán evacuadas al mar mediante un emisario submarino, que las verterá a 20 metros de profundidad y a 1.350 metros del litoral, con lo que, al parecer, se asegura la total inocuidad del vertido.



## Insalud pendiente de Madrid para inaugurar el ambulatorio

Según manifestaba un portavoz de INSALUD a esta revista en la mañana del martes 6, sólo se estaba pendiente de Madrid para la inauguración del Ambulatorio, que se espera abra sus puertas dentro de breves semanas. Por otra parte, algunos médicos adscritos a la Seguridad Social parece han sido avisados de que deben abrir sus consultas en el nuevo local el próximo primero de noviembre.

La inauguración oficial del local de Sa Tafal parece

estar fijada para la próxima semana, pero, repetimos, el INSALUD se reafirma en que se espera la decisión de la capital para fijar la fecha definitiva y anunciar la presencia de las autoridades político-sanitarias que han de presidir la inauguración.

El Ambulatorio o Centro de Especialidades consta de tres plantas, con una superficie construida de 2.897 metros cuadrados. En teoría beneficiará una población de 76.465 persons,y

contará con los servicios de medicina general, pediatría, análisis clínicos, radiología, rehabilitación, ginecología, digestivo, cirugía general, odontología, oftalmología, otorrinolaringología, pulmón, corazón y traumatología.

Su equipo humano estará integrado, en principio, por 9 médicos generales, 16 especialistas, 33 ATS, y 10 personas para la administración. Las obras y el montaje de este Ambulatorio tenían un presupuesto de 225.000.000 de pesetas.

## El 15, inauguración del curso en las Aulas de Tercera Edad

El jueves 15 de octubre las Aulas de la Tercera Edad inauguran el curso 87-88 con una misa que se celebrará en el Oratorio de la Caridad y, acto seguido, una conferencia del canónigo Baltasar Coll en el Centro Social.

Para el domingo 18, primera excursión de la temporada; se visitará Lluçmajor —que celebra su feria más tradicional— el complejo «Aguacity» de s'Arenal, con regreso por Campos para almorzar en «La Ponderosa».



**Avda. Salvador Juan 69**  
**Telf. 55 26 83 - MANACOR**

## Jornada intensiva —de 8 a 2'30— en los Institutos Mossèn Alcover y Formación Profesional.

Desde el lunes 5 de octubre, día en que iniciábase oficialmente el curso 1987-88, tanto el Instituto Nacional Mixto de Bachillerato «Mossèn Alcover» como el Instituto de Formación Profesional (Primer Grado) adoptaron el horario de jornada intensiva, comenzando las clases a las 8 de la

mañana y terminándolas a las 2'30 de la tarde.

Las seis horas y media de Instituto, seguidas sin interrupción, estarán distribuidas, en el Mossèn Alcover, de la siguiente manera: tres clases de 50 minutos cada una; un descanso de 20 minutos; dos clases de 50 minutos; otro descanso de 20

minutos y dos nuevas clases de 50 minutos, con lo que se totalizan las seis horas y media de docencia. En compensación, los estudiantes tienen la tardes libres.

En Formación Profesional, el Segundo Grado tiene horario lectivo de 3 tarde a las 8'50 noche.

## Grupo de hoteleros israelíes visitó los Iberoteles Sumba y Borneo de Cala Millor

Estos días pasados estuvo en Cala Millor, concretamente en los Iberoteles Sumba y Borneo, un grupo de altos hoteleros israelíes presidido por David Lewis, consejero-delegado del Grupo Acorn; Arie Lees, director general adjunto de Nuevos Proyectos; Daniel Roger, general manager del Hotel King Salomon's Palace; Steven Ayers, general manager del Hotel Sport; Gaddi Ben Zeev, gerente de la Red Sea Sport Club; y Raffi Sadeh, director general adjunto de Explotación, a los que acompañaban sus respectivas señoras.

En la foto de José Luis, el grupo israelí junto a Enrique Ferrer, consejero del Grupo Acorn, y señora; Jean Paul Simon, director de Iberclub; Jaume Andreu, director del Sumba, y José Fuster, director del Borneo, y señora.

El grupo, que permaneció unos días en Cala Millor, regresó a su país tras un detenido estudio de las características de nuestra hostelería.

Foto José Luis







# Ajuntament de Manacor

**S'aconsella als ciutadans que tenguin intenció d'adquirir terrenys dins aquest terme municipal, que abans de procedir a la compra s'informin de la seva situació urbanística.**

**Els serveis d'urbanisme de l'Ajuntament facilitaran la informació necessària de dilluns a divendres i de 12 a 14 hores.**

*Manacor, 14 de setembre de 1987*  
**COMISSIÓ D'URBANISME**  
**DE L'AJUNTAMENT DE MANACOR**



# HELIO

**ROPA DE HOMBRE**

C/. Major, 4 -  
MANACOR

Mallorca



# La insegura Seguridad Social

De entrada, quiero aclarar que en esta ocasión escribo casi por encargo. Hace unos días, una persona nacida lejos de Manacor pero enraizada aquí; una persona querida por miles de conciudadanos y a la que particularmente aprecio de veras, me reclamó una atención especial sobre el tema de la Seguridad Social y los nuevos planes de INSALUD.

Y es esta su acción, un detalle más que debo agradecer al amigo, cuyo nombre hoy me guardo sin perjuicio del testimonio de mi amistad y reconocimiento a su "manacorinidad" tantas veces demostrada.

Dejo para mejor ocasión pues, mi ya por dos veces archivado artículo "Manacor y el dinero público", para tratar de nuevo un tema verdaderamente urgente y preocupante, como lo es, sin duda alguna, todo lo relacionado con la salud y la asistencia sanitaria... Ese derecho de todos, tan específica y claramente reconocido en nuestra Constitución, como con frecuencia olvidado por las autoridades del Estado centralista.

Por una parte, nos encontramos con que INSALUD nos ha construido un ambulatorio, cuando lo que en realidad reclamábamos era un hospital. - A fe que resulta lastimoso denigrante tener que ir suplicando por algo del que hemos pagado y pagamos tantas veces su valor.

Por otra, dejando claro que mantene-mos la primitiva reivindicación, hemos aceptado, unos con mejor talante que otros, lo que nos han "graciosamente concedido"; sabedores todos de lo que representa en seguridad y ahorro de tiempo molestias y gastos, la atención sanitaria por especialistas en nuestra propia población.

Somos concientes pues, de las ventajas inherentes al hecho de contar con un Centro de Salud, y añadiría sin temor a equivocarme, que su puesta en funcionamiento mejorará, sin duda alguna, los resultados de cualquier programa terapéutico, tanto al eliminar unos incómodos y cansados viajes, como esa especie de castración síquica producida al enfermo al encontrarse en triste peregrinación mendicante por los remedios o curas para su dolencia.

Es innegable que el nuevo Centro de Salud o Ambulatorio, representa un paso adelante. Pero como genios y figuras que siguen siendo nuestros cada día mejor pagados gobernantes, ya actúen en nombre del Círculo cortado o de la Rosa, nos obligan a bailar la ancestral danza hispánica: Un paso adelante, dos atrás.

Ni más ni menos resulta, mis queridos señores, que los sesudos "responsables" de INSALUD en nuestras islas, llenos de vitalidad una vez de vuelta a sus despachos acabadas las vacaciones, han decidido recordarnos que el poder y la gloria son suyos. Han ordenado a los médicos de Manacor, que A PARTIR DEL 1º DE NOVIEMBRE LAS CONSULTAS DEBEN TENER LUGAR EN EL NUEVO AMBULATORIO.

Me cuesta creer que esta decisión pueda haber sido tomada por el director provincial Adolfo Márquez, del que me constan esfuerzos en busca de dotación presupuestaria así como buena disposición a encontrar soluciones a los problemas de la asistencia médica en nuestra comarca.

De todas maneras, sea quien sea el "responsable", lo único que puede conseguir, aparte de fastidiarnos, es certificar claramente su incapacidad para desempeñar el cargo que ocupa, ya que obligar a los médicos de medicina general a recibir a sus pacientes en el Ambulatorio, estropea el logro conseguido con su puesta en funcionamiento.

El nuevo Centro de Salud o Ambula-

torio DEBE RESERVARSE PARA LOS ESPECIALISTAS DE CORAZON, PULMON, TRAUMATOLOGOS, PEDIATRAS etc. El obligar a todos los "BENEFICIADOS DEL PERJUICIO" de la Seguridad Social a ACUDIR AL NUEVO CENTRO ES SENCILLAMENTE DEMENCIAL.

Creo que el concentrar en un edificio una enorme cantidad de pacientes, perjudica en gran medida la función de los médicos.

Además hay que tener en cuenta que un cuarenta por cien, o quizá más, de quienes acuden a la consulta de los médicos de medicina general, son enfermos en tratamiento prescrito por los especialistas y que por lo tanto, sencillamente, van a por sus recetas, una o varias veces a la semana, debido al no menos absurdo sistema en relación a las mismas implantado.

Por añadidura tampoco es menos cierto, que gran número de enfermos son ancianos con padecimientos crónicos y problemas motrices. Obligar a estas personas, normalmente carentes de vehículo, A CRUZAR LA CIUDAD Y LA CARRETERA DE PALMA, ES UNA MEDIDA DESHUMANIZADA E INACEPTABLE.

Esa tan innecesaria como forzosa marcha anunciada de ancianos y señoras con chiquillos, agrava los problemas particulares de los afectados, creando así mismo un peligroso foco de peligro en la mencionada carretera Palma-Artá.

Repito que la decisión tomada por INSALUD es demencial. ESTA CUESTION RECLAMA A VOCES LA INTERVENCION DE NUESTRAS AUTORIDADES, ALCALDE Y DELEGADO DE SANIDAD. Se hace necesario que ellos impidan o traten de impedir con todas sus fuerzas la entrada en vigor de esta absurda disposición.

Por supuesto que nadie ignora que la labor de conjunto a realizar por el Delegado Municipal es difícil, y más aún después de haber heredado, con el interregno de Juan Miguel aparte, el legado del SUYO CID DON JAIME (va por lo de las batallas después de muerto).

Ya para terminar, existe otro asunto relacionado con el tema: En dos ocasiones, como mínimo y que yo recuerde, el director provincial o delegado de INSALUD, se mostró dispuesto a la construcción de un CENTRO DE CONSULTAS EN EL CASCO URBANO. El problema en aquel entonces residía tanto en encontrar un solar adecuado, por su extensión y ubicación, como por la confirmación de organismo oficial, habidas las experiencias de la escuela d'Es Serralt y la Casa Hogar de la Tercera Edad.

En estos momentos el planteamiento podría ser diferente, al existir en el centro de Manacor un edificio en venta que sin duda alguna reuniría todas las condiciones: LAS PERLAS DEL PALAU. ¿PORQUE NO NEGOCIAR CON EL PROPIO INSALUD LA COMPRA DEL MISMO?

Mi querido (eso ya quedó explicado en mi anterior artículo) NUEVO-VIEJO ALCALDE tiene con esta otra importante carta con la que jugar fuerte. Y si he escrito negociar con INSALUD la compra, lo he hecho intencionadamente, puesto que no sería de recibo que quien tuviese que desembolsar íntegramente el precio del edificio fuese el Ayuntamiento, CUANDO QUIENES COBRAN POR LA INSEGURA SEGURIDAD SOCIAL SON ELLOS.

...Mientras tanto se hace urgente dialogar invitando a razonar a las "lumberas de Reina Exclaramunda", e impedir que lleven a la práctica LA BARBARIDAD ANUNCIADA.

ANTONI SUREDA PARERA



## LA GUARDIA CIVIL A SU PATRONA

El lunes 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar, la 5ª Compañía de la Guardia Civil con destino en Manacor, celebrará su fiesta patronal con una misa, a mediodía, en la Real Parroquia, y seguidamente un vino español en el acuartelamiento del Cuerpo.

## CARRETERA DE PORTO CRISTO

Algunos propietarios de terrenos lindantes con la carretera Manacor-Porto Cristo han sido avisados sobre posibles expropiaciones encaminadas a ensanchamiento, mejora y rectificación de trazado en algunos tramos de la misma. La reforma, por lo tanto, llega a cauces de fiabilidad, si bien el proyecto definitivo parece no estar todavía redactado según manifiestan a esta revista desde el Servicio de Carreteras.

## PREMSA FORANA A RAMON COSTA

En la última reunión de la directiva de Prensa Forana, celebrada en Sant Joan se acordó constase en acta el sentimiento por la muerte de Ramón Costa Dot «colaborador i amic de l'Associació, fent-lo extensiu a aquelles persones que el conegueren i l'estimaren».

## EL CUARTETO DE CAMARA EN PORTO CRISTO

El Cuarteto de Cámara, integrado por Jaume, Immaculada, Mercedes y Lalo, ofrecerá un concierto con obras de Haydn en la Parroquia de Porto Cristo, posiblemente en la tarde del domingo 25 de este octubre



AGENCIA DE VIAJES

Calle Conquistador 2  
Telf. 55 56 50  
MANACOR

Calle Mar 9  
Telf. 57 02 38  
PORTO CRISTO

# La Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor» actúa mañana en Son Servera

Mañana 11 de octubre, domingo, la Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor», reaparece en son Servera bajo dirección de su titular Josep Ros y con un sugestivo programa que cuenta nada menos con cuatro solistas: Silverio Duato (fagot), Serafi Nebot (violín), Eduardo Servera (flauta) y Bartomeu Jaume (oboe). El concierto se anuncia para las 8 de la noche en la «Església Nova», bajo patrocinio del Ayuntamiento que preside Francisco Barrachina.

Este es el programa previsto:

Concert per fagot y orquestra .....	W.A. MOZART
Finales N° 3 Allegro	
Solista: Silverio Duato.	
Les Quatre Estacions.....	A. VIVALDI
La Primavera.	
Solista: Serafi Nebot.	
Introducció a la dansa d'els esperits.....	C.W. GLUCK
Solista: Eduardo Servera	
L'oboe de Gabriel .....	ENNIO MORRICONE
Solista: Bartolomé Jaume.	
Peer Gynt (Suite).....	EDWARD GRIEG
Le Matin	Op. 46 N° 1
La mort d'Ase	Op. 46 N° 2
Danse d'Anitra	Op. 46 N° 3
La Chanson de Solvej	Op. 55 N° 4

# Toni Mus

## Doble presencia en las carteleras de Palma

### «La senyora» y «Els muts» centran la atención general

El primero de octubre se estrenaba en los multicines Chaplin la película de Jordi Cadena «La senyora», fidelísima versión fílmica de la novela de Antoni Mus, Premio Sant Jordi 1979. Se estrenaba simultáneamente en versión castellana y mallorquina, asistiendo al estreno, además del director, la protagonista-guionista y semiproductora del film,

Silvia Tortosa.

En el Teatre Principal, y bajo dirección de Matías Abraham, se estrena el viernes 9 la farsa de Mus «Els muts», Premi Ciutat de Granollers, ofrecida en sesión única a finales de junio último.

De ambos estrenos nos vamos a ocupar detalladamente en el próximo número.

# Torre de Ses Puntos: nueva temporada

Aún sin fecha de inauguración para esta nueva temporada artística que se avecina, nos hemos puesto en contacto con miembros del Patronato de Artes Plásticas con tal de poder adelantar algunos de los nombres de los artistas cuyas exposiciones podremos contemplar. Fuentes del Patronato nos han comunicado que, y a pesar de estar planificada la temporada al completo, preferían adelantar solamente los nombres ya confirmados de este primer trimestre que, de no producirse ninguna variación de última hora, contará con exposiciones de Alfons Sard, Biel Mestre Oliver, Baldovino, Robert de Robert, Antonio Capel, una muy curiosa exposición de carteles de cine y una individual de Paco López Soldado.

Así pues, la Torre de Ses Puntos, fiel a la línea de calidad y rigor mantenido en las dos temporadas anteriores, está estos días calentando motores y poniéndolo todo a punto para el arranque de la que sin duda alguna, y a tenor de la programación, resultará una muy interesante temporada artística.

## “PERLAS Y CUEVAS”

UNA REVISTA SIN COACCIONES AL SERVICIO DE LA  
LIBERTAD Y LOS RESPETOS MERECIDOS  
Aparece cada quince días, con el temblor de la verdad  
SA PLACA, 24 - Tel. 55 11 18 - MANACOR





**TEATRE  
PRINCIPAL**  
Consell Insular de Mallorca

**PRESENTA**

# ELS MUTS D'ANTONI MUS

**ESTRENA DIA 9  
A 22'30'hs.**

<b>Escenografia</b>	<b>TONI CORTES</b>
<b>Vestuari</b>	<b>JAUME LLABRES</b>
<b>Musica</b>	<b>PARERA FONS</b>
<b>Direccio</b>	<b>MATIAS ABRAHAM</b>

**Taquilla oberta desde 17'30 hs.**

**HOMENATGE A  
ANTONI MUS**

EL DIA DE L'ESTRENA, ES RETRÀ HOMENATGE A ANTONI MUS.  
AMB DESCOBRIMENT D'UN BUST D'AQUEST AUTOR, OBRA DE  
L'ESCUPTOR PERE PUJOL.

EN EL ACTE D'HOMENATGE. ACTUARÀ  
"EL COR DEL TEATRE PRINCIPAL".



# CONVOCATORIA DEL XVI CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO

## MAS DE 900.000 PESETAS EN PREMIOS Y TROFEOS

El Patronato del Concurso de Villancicos de Porto Cristo, dependiente de la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, convoca el XVI Concurso con una cuantía económica, en premios y trofeos, superior a las 900.000 pesetas. El Concurso cuenta con subvenciones del Govern Autònom, Consell Insular, Ajuntament de Manacor y Asociación especial de Vecinos de Porto Cristo, la colaboración especial de «Sa Nostra» y las ayudas de entidades bancarias, comerciales, particulares y prensa local.

## HAN SIDO INCENTIVADAS LOS PREMIOS PARA NUEVOS VILLANCICOS

1º.- El Concurso tiene como finalidad el fomentar la popular y cristiana costumbre de la canción navideña en honor al Niño Dios.

2º.- El tema musical será libre, y la letra en castellano, lengua vernácula o idioma extranjero tendrá obligada relación con la Navidad.

3º.- La duración máxima de cada Villancico será de tres minutos.

4º.- Los participantes inscritos quedarán englobados en los siguientes niveles:

A — SOLISTAS: 1º Nivel A (hasta los 6 años) — B (de 7 a 10 años); 2º Nivel (de 11 a 13 años); 3º Nivel (de 14 a 16 años); 4º Nivel (sin límite de edad).

B — GRUPOS: 1º Nivel (hasta los 10 años); 2º Nivel (de 11 a 13 años); 3º Nivel (de 14 a 17 años); 4º Nivel a partir de 18 años.

5º.- Los Grupos constarán de un mínimo de 5 voces y un máximo de 12, y el total de componentes no podrá rebasar los 15 entre voces y eventuales acompañantes. El concursante solista podrá además integrarse en un grupo, pero sólo en uno.

6º.- No se admitirán a concurso ni a solistas ni a grupos profesionales.

7º.- No se admitirán acompañamientos en playback, y el eventual acompañamiento musical no será tenido en cuenta por el Jurado para valorar la calidad de la interpretación vocal

## Bases del Concurso

del villancico.

8º.- El fallo del Jurado será inapelable, y los villancicos clasificados para la final así como sus intérpretes no podrán ser sustituidos, ni aumentado el número de estos.

9º.- Las inscripciones deberán formalizarse en la Parroquia de Porto-Cristo, del 24 de octubre al 22 de noviembre, ambos inclusive, personándose o llamando al número 57 0728 de 8h. a 10h. de la noche, indicando nombre, edad, dirección completa y nº de teléfono.

10º.- Cada concursante solista y cada grupo recibirá un premio a la participa-

ción (500 pts por solista, 200 pts por voz para los grupos), el banderín de este XVI Concurso de Villancicos, un paquete de sopiros y un número para el sorteo de la cesta de Navidad. Los premiados recibirán, además del premio y trofeo, un ejemplar de «100 Villancicos de Porto-Cristo» y una «cassette» con una selección de los mismos.

11º.- El día de reparto de premios, los solistas y grupos galardonados con el primer premio volverán a cantar el villancico premiado.

12º.- Los participantes de fuera de la comarca de Manacor recibirán una dieta

de desplazamiento (excepto para el día de entrega de premios) de 10 pts/km. para los solistas y de 40 pts/km. para los grupos.

13º.- Se crean dos premios locales para la mejor nota a solistas y grupos residentes en Porto-Cristo.

14º.- Los autores de villancicos inéditos que quieran concursar deberán entregar los originales completos y claramente transcritos (música y letra), en mano o por Correo en la Parroquia de Porto-Cristo antes del 22 de noviembre, acompañados de un sobre cerrado conteniendo las señas del autor o autores, apareciendo en el exterior el mismo seudónimo que el que figure en las composi-

ciones. Se interpretará la música y se leerá la letra del villancico ganador.

15º.- Se establece una categoría especial para los solistas ganadores de concursos anteriores y que tengan más de 17 años; actuarán el día de reparto de premios (26 de Diciembre) y recibirán cada uno en banderín, un paquete de sopiros, un número para el sorteo de la cesta de Navidad del día y 5.000 pts en metálico.

16º.- Los participantes, al inscribirse acepten estas bases. Los interesados podrán solicitar datos complementarios y ficha de inscripción en la Parroquia de Porto-Cristo.

El Patronato

## Premios

### Solistas

PRIMER NIVEL A (hasta los 6 años).

1º 1.000 pts. 2º 500 pts.

B (de 7 a 10 años).

1º 3.000 pts. 2º 2.000 pts.

SEGUNDO NIVEL (de 11 a 13 años).

1º 5.000 pts. 2º 4.000 pts.

3º y siguientes 3.000 pts.

TERCER NIVEL (de 14 a 16 años).

1º 8.000 pts 2º 7.000 pts.

3º 5.000 pts.

CUARTO NIVEL (a partir de 17 años).

1º 10.000 pts 2º 9.000 pts.

3º 7.000 pts (1).

Todos los premios van acompañados de un TROFEO.

PREMIO LOCAL, a la mejor interpretación entre solistas residentes en Porto-Cristo: 5.000 pts.

MEDALLA DE ORO, obsequio de la Parroquia de Porto-Cristo a la mejor interpretación entre los cuatro niveles de solistas.

### GRUPOS

PRIMER NIVEL (hasta los 10 años).

1º 10.000 pts. 2º 8.000 pts.

3º 6.000 pts.

SEGUNDO NIVEL (de 11 a 13 años).

1º 14.000 pts. 2º 11.000 pts.

3º 10.000 pts.

CUARTO NIVEL (a partir de 17 años).

1º 25.000 pts. 2º 20.000 pts.

3º 15.000 pts (1).

Todos los premios van acompañados de un TROFEO.

PREMIO LOCAL, a la mejor interpretación entre grupos residentes en Porto-Cristo: 10.000 pts.

TROFEO ESPECIAL, obsequio de «FOTO DELFIN» de Porto-Cristo a la mejor interpretación entre los cuatro niveles de grupos.

### AUTORES

Premio a la música de los mejores villancicos inéditos estrenados en este Concurso.

1º 40.000 pts. 2º 25.000 pts.

3º 15.000 pts.

Premios a la mejor letra.

En lengua castellana: 7.000 pts.

En lengua mallorquina: 7.000 pts.

Los TROFEOS correspondientes a estos Premios son donados respectivamente por: Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor» — Revista «Porto Cristo» — «Setmanari» — «Manacor Comarcal» y «Perlas y Cuevas».

(1) El número de premios en cada nivel se establecerá en relación con el número y calidad de los participantes.

## Calendario de actuaciones

Viernes 27 Noviembre, 8 de noche.

Fase eliminatoria para:

SOLISTAS. Primer Nivel.

GRUPOS. Primero y Segundo Nivel.

Y Sorteo de una CESTA DE NAVIDAD.

Viernes 4 Diciembre, 8 de noche.

Fase eliminatoria para:

SOLISTAS de Segundo Nivel.

Y Sorteo de una CESTA DE NAVIDAD.

Viernes 11 Diciembre, 8 de noche.

Fase eliminatoria para:

SOLISTAS de Tercer y Cuarto Nivel.

GRUPOS de Tercer y Cuarto Nivel.

Y Sorteo de una CESTA DE NAVIDAD.

Viernes 18 Diciembre, 8 de noche.

GRAN FINAL.

Con actuación de los clasificados en las tres sesiones anteriores.

RADIOCADENA ESPAÑOLA.

(O.M. 909 y FM 90.1).

Retransmitirá en diferido, esta GALA final con sonorización de «CASA MARTI».

Sábado 26 Diciembre, 8 de noche.

SOLISTAS DE LA CATEGORIA ESPECIAL.

Y Sorteo de una CESTA DE NAVIDAD.

ENTREGA DE PREMIOS.

Con las actuaciones de los galardonados con el primer premio de cada nivel, interpretación de la música del villancico inédito premiado y lectura de la mejor letra premiada.

Todos los actos tendrán lugar en la PARROQUIA Ntra. Sra. del CARMEN de PORTO CRISTO.



CAFETERIA-HAMBURGUESERIA  
C/MAR 5 (VIA PORTUGAL)  
MANACOR

TEL: 555222

triangle

SERVICIO PERMANENTE

LESEVER, s. a.

SERVICIO DE

POMPAS FUNEBRES

Jose M. Cuadrado, 4 Tel 553856 MANACOR





# “ASTILLEROS VERMELL” DE PORTO CRISTO FAN GRAN DE QUANTES ARA ESTAN EN CONSTRUCCIO

La «Venezuela II», de 22 metros d'eslora, entrarà en servici turístic a la temporada de 1988. Tindrà capacitat per 150 passajers i 500 milles d'autonomia



*Juan, Jaume i Salvador “Vermell”*

Ja ha plogut de llavors, ja fa estona i per això no he cercat sa data en la que «En Vermell» va fer es darrer llaut de fusta. El batiaren «L'Ultim» i encara navega airós pes Port. Eren altres temps quan En Vermell despedí el llaut i se despedí dels seus tres fills: En Joan, En Salvador i En Jaume. Tots tres duen sa sava i ses ensenyances des seu pare i mestre. Mestre d'aixa. Es temps han canviat com es lloc i ses tècniques; ara prima es polièster, sa fibra de vidre, es «travel-lift», ses preses, etc. Per tot això és noticia que es tres germans de «Astillers Vermell» facin es barco més gros de quans se'n fan ara, en aquests moments, a les Balears. Ses fotografies i fixa tècnica, i una vista des «Astillers» vos donaran sa mida, mentres jo provaré de donar-ne claricies.

— ¿Des de quan hi ha «Astillers Vermell», Salvador?

— Noltros som sa tercera generació: no sé exactament des de quin any, però en deu fer una setantena.

— ¿Es veritat que aquest

«Venezuela II» que ara estau fent és es més gran de quants actualment se construeixen per aquí?

— Estic per assegurar que és es barco de fusta més gros que ara es fa dins totes ses Balears.

— ¿Per qué de fusta?

— Aquest és es gust de l'amo.

— ¿I és gust vostro?

— A noltros lo que més ens agrada es treballar sa fusta, que és lo que sabem fer, i perquè és més artesanal. Veritat que duen més feina, però també son uns barcos més guapos.

— ¿Què me'n dius de sa duració?

— Que es barcos de fusta

tenen més durada que es d'altres materials, sense cap dubte. Ara bé; també depén de com els tractin.

— ¿Amb quina fusta treballau?

— Sa major part és pi mallorquí.

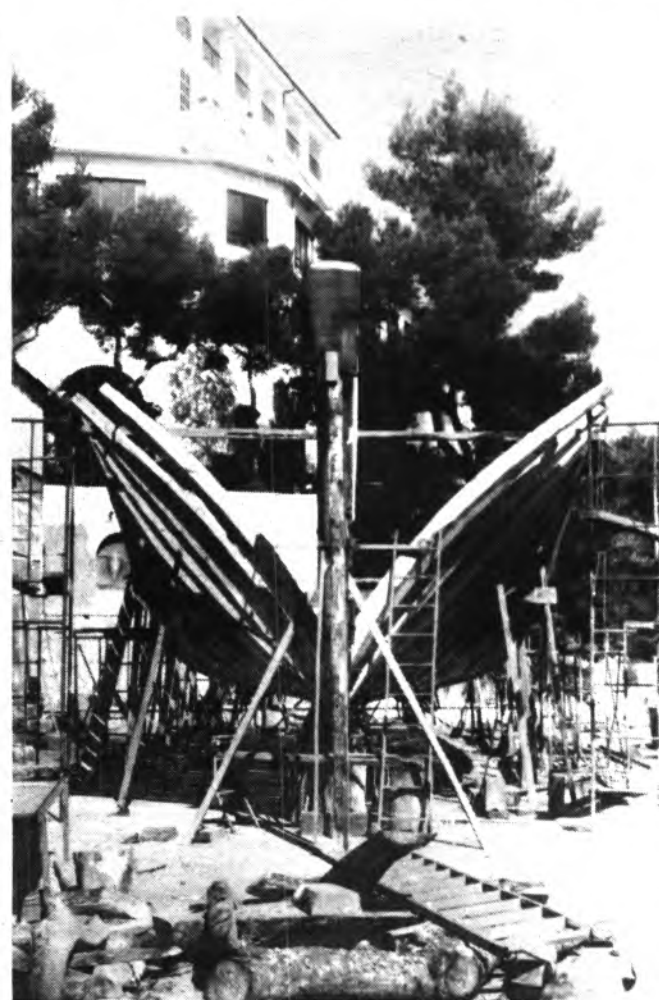
— ¿I no teniu problemes a s'hora de tallar es pins? Trobar-ne d'apropiats i que els deixin tallar-los.

— ¿Problemes? Cap ni un. Anam amb un tallador de pins que te permís, per lo que no hi ha cap problema legal. Sa dificultat està en trobar pins torts, perquè de drets n'hi ha per tot.

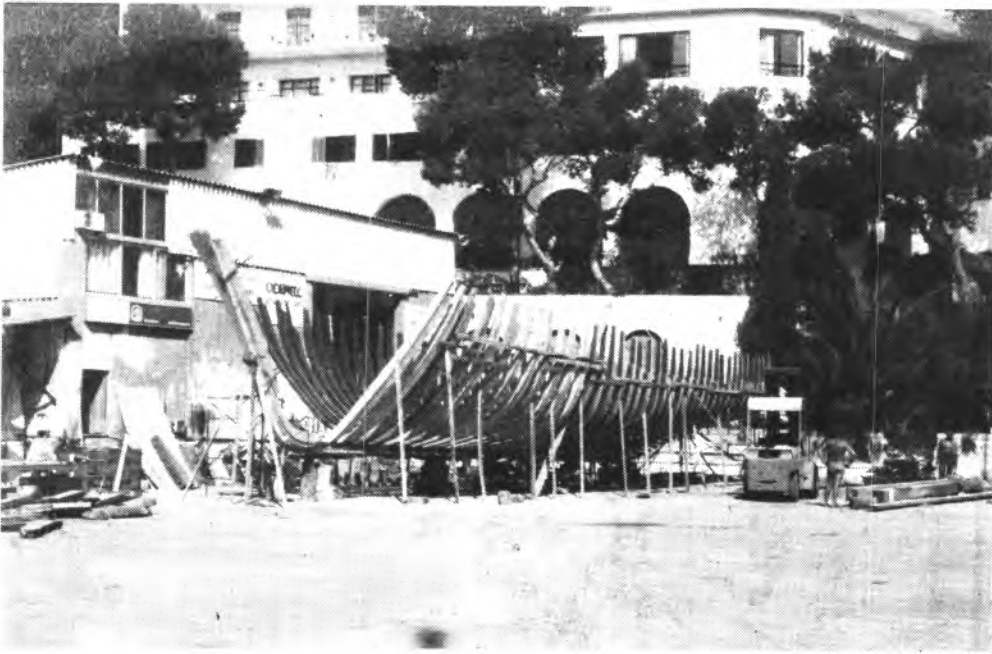
— ¿Com sabeu que un pi amb una determinada



«Astillers Vermell», al Cap d'Es Toi







# L'EMBARCACIÓ MÉS A BALEARS

corba és es que vos serveix?

— Amb un «escalímetro» agafam es pla de formes de damunt es projecte i feim ses plantilles. Les feim de solet i llavors anam a triar es pins, els marcam, els tallen i els mos duen. Un pic tenim ses soques, començam a serrar-les.

— ¿Será un barco totalment «Vermell»?

— Totalment construït aquí, en aquests «Astilleros» de Porto Cristo, des de sa primera a sa darrera peça. Homo...! Es motors, accessoris, electrònica, etc., no; però tot lo demás, sí.

— ¿Quan posareu sa pri-

mera peça?

— Posarem sa quilla dia 10 de maig d'enguany.

— ¿I quan l'acabau?

— Ha de estar entregat a finals de març de l'any que ve.

— ¿Pressupost?

— Uf!

— ¿En pessetes o en duros?

— Posar: uf...!

— En tirar-lo a la mar, supós me convidaràs.

— Convidarem ses autoritats i convidarem sa premsa. Compt que vendràs.

— Si es segur, segur que sí. I xerrant de seguretat...

— Durà tota sa tècnica

moderna d'automatismes, electrònica, etc. Tendrà una garantia total.

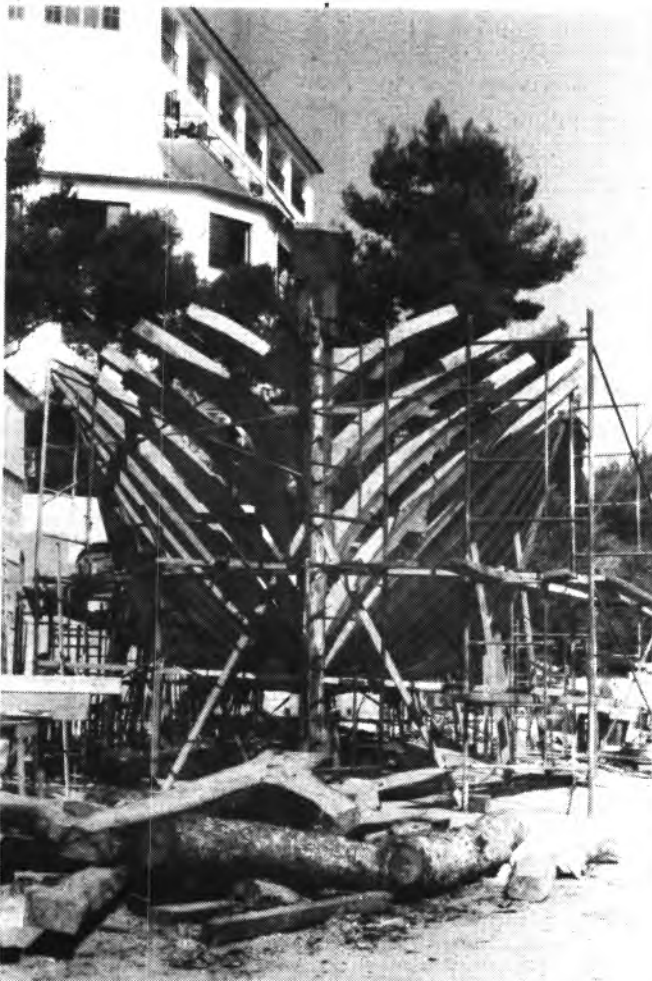
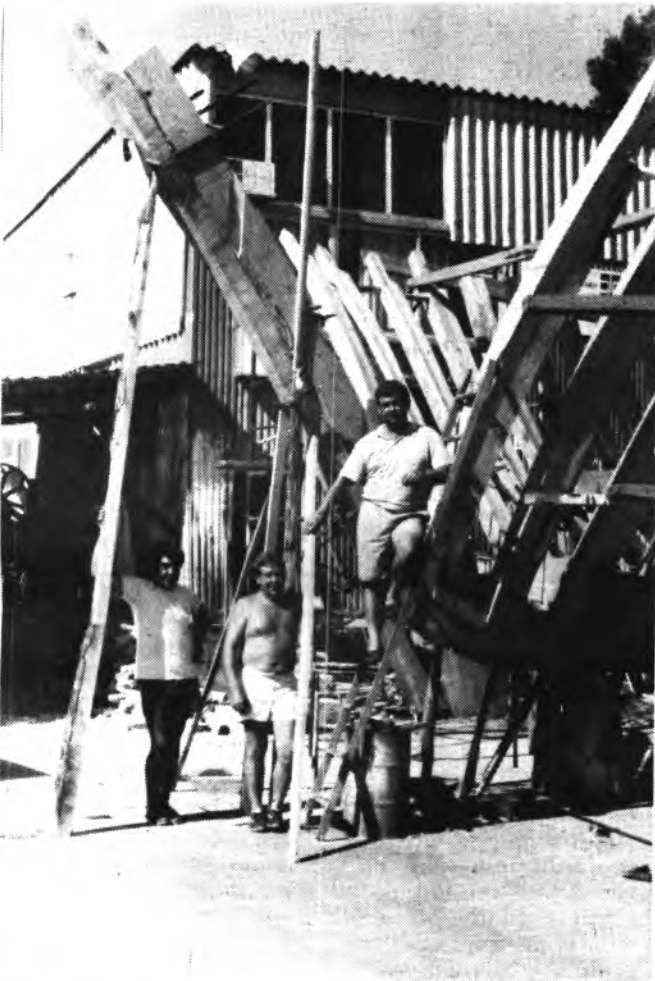
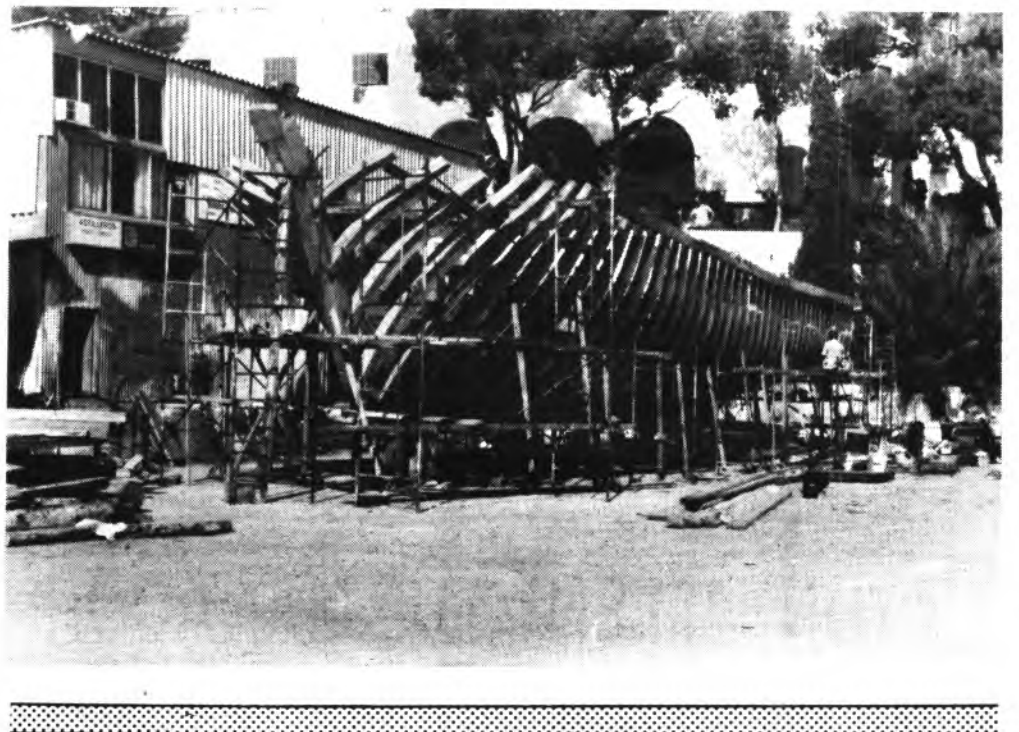
— ¿Que més podem dir de barcos?

— Que estam orgullosos de representar a Mallorca com «Astilleros» a sa fira «Balears Náutica '87» del 8 al 13 d'octubre, i pel gener pensam concórrer també a la fira «Boat '88» que se celebra a Dusseldorf, Alemanya.

Sa feina no s'atura: un que frega, un que pinta, un que comprova.

Ja ho sabeu: «a la mar, madera».

GASPAR FUSTER VENY



## CARACTERISTICAS DEL "VENEZUELA II" SEGUN PROYECTO DEL INGENIERO NAVAL JUAN RIBERA

ESLORA TOTAL .....	22'00 M.
ESLORA ENTRE PERPENDICULARES .....	19'62 M.
ESLORA DE REGISTRO .....	20'75 M.
MANGA FUERA FORROS .....	5'80 M.
PUNTAL DE CONSTRUCCION .....	1'90 M.
ARQUEO BRUTO APROXIMADO .....	46'49 TRB
CAPACIDAD COMBUSTIBLE .....	6'00 M <sup>3</sup>
MOTORES .....	734 CV
VELOCIDAD PREVISTA .....	10 Nudos
TRIPULACION .....	3 Personas
PASAJEROS .....	150 Personas
AUTONOMIA .....	500 Millas

El proyecto lleva Visado del Colegio Oficial de Ingenieros Navales expedido el 14 de julio de 1987.



## CA'S PATRÓ RESTAURANT

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES  
SPECIALITIES  
SPEZIALITÄTEN



*Recuerde  
los pescados  
frescos  
de la zona  
y los selectos  
vinos de  
CA'S PATRO*

### Chocolate aureo de Sudafrica

Ingredientes: 200 gramos de chocolate con leche, 200 gramos de mantequilla, dos cucharadas de leche, cinco huevos, 75 gramos de azúcar, 100 gramos de azúcar glass vainillada y cuarto de litro de nata.

Modo de hacerlo: 1) En una cazuela de fondo grueso poner a derretir el chocolate troceado con la leche. 2) Dejar ablandar la mantequilla en un bol, troceándola. Incorporar el azúcar normal y batir en una crema. 3) Dejar enfriar ligeramente el chocolate e incorporar las yemas de huevo una a una, batiendo cada vez. Unir a la mantequilla y mezclar con cuchara de madera. Batir las claras a punto de nieve e incorporarlas suavemente a la crema de chocolate. Echar esto en un molde redondo huntado con una gotita de aceite y enfriar una noche en la nevera. En el momento de servir, desmoldar el chocolate introduciendo el molde unos segundos en agua caliente. Batir la nata con el azúcar glass en «chantilly». Cubrir con ella el chocolate y servir enseguida muy frío.

**Sión Despi  
y Luis Díaz  
Puerto de  
Cala Bona**

**Tel: 58 57 15**



### Ruíz Gallardón logró reunir a más de medio millar de personas en la cena anual de A.P.

Con lleno hasta la bandera, el viernes 25 de septiembre, se celebró en el restaurante «Los Dragones» de Porto Cristo la habitual cena anual de Alianza Popular cuyo eje giró en torno a Alberto Ruíz Gallardón, vicepresidente del partido y uno de los más influyentes hombres de la nueva ejecutiva conservadora.

Acompañando a Ruíz Gallardón estuvieron, entre otros, el presidente del Govern Balear, Gabriel Cañellas, el presidente del Consell, Juan Verger y una muy nutrida representación de la Alianza Popular Balear, diputados, senadores, parlamentarios, etc.

Presentó el acto Andrés Mesquida dando micro al ex-alcalde Gabriel Homar quien se mostraría muy duro con el actual poder municipal; luego Verger dijo que estaba convencido de que AP es la única alternativa al PSOE y de que no le cabía ninguna duda de que su partido ganaría las elecciones generales del 89-90. Cañellas volvió a reafirmar lo dicho por Verger y añadió que AP está cada vez más fuerte y sólida. «Los buenos resultados en Baleares en las pasadas elecciones así lo prueban». Ruíz Gallardón estuvo muy crítico respecto a lo ocurrido en Galicia y se mostró dolido de como se habían desarrollado los acontecimientos. Dijo, además, que el futuro pertenece a AP ya que es la abanderada de las ideas que actualmente están triunfando por todo el mundo.

Tras el sorteo de una bicicleta, una moto y un coche Peugeot 205 se dió por finalizado el acto.

Foto TONI

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR ALISTAMIENTO DEL REEMPLAZO DE 1989

De acuerdo con lo dispuesto en el Artº 32 del Reglamento del Servicio Militar, se pone en conocimiento de todos los españoles nacidos desde el día 1 de Enero hasta el 31 de Diciembre de 1970, la obligación que tienen de solicitar su inscripción para el alistamiento del reemplazo de 1970.

Todos los mozos interesados, con residencia en esta Ciudad, deberán personarse en el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento, para rellenar la ficha de inscripción, debiendo presentar en dicho acto dos fotocopias del adverso y dos del reverso del D.N.I.

El plazo de inscripción termina el día 31 de diciembre del año en curso, pudiendo efectuar la misma por representación, cualquier familiar del mozo.

Los mozos que no soliciten su inscripción, serán sancionados con la multa señalada por el Artº. 43-1-a de la Ley 19/1984, no pudiendo ser declarados excedentes.

EL ALCALDE,

Jaime Llull Bibiloni

### Se presentó a los medios informativos locales la programación del primer trimestre de la temporada 87-88 en el Teatre Municipal

Con la idea básica de acercar el Teatre Municipal a la prensa, se presentó a los medios informativos locales el primer borrador de los actos, —ya confirmados a en trámite— de lo que podremos ver en el Teatro este último trimestre del año, habiéndose quedado de

la siguiente manera:

**CINE CLUB**  
15 octubre: «Platoon», 22 octubre: «Subway», 29 octubre: «La ley del deseo»; 5 noviembre: «A la mañana siguiente», 12 noviembre: «Ran», 19 noviembre: «Terciopelo azul», 26 noviembre: «Alrededor de la medianoche», 3 diciembre: «Video-

drome», 10 diciembre: «La Rusa»; 17 diciembre: «Revolución».

**OTROS ACTOS**

— Sábado 21 noviembre. Fiesta de «Santa Cecilia» con la Banda de Música y alumnos de la Escuela de Música de Manacor.

**EN TRAMITE**

— Festival de payasos, conciertos de Paula Rosello, Andreu Riera, Capella y Orquesta de Cámara. Ciclo de cine infantil y juvenil y un largo etc.

Pronunciaron breves palabras el concejal de cultura Sebastià Riera, el gerente del teatro Juan Servera y el alcalde Jaume Llull. Luego se sirvió un «vino español».

### Hasta el jueves 15 pueden solicitarse subvenciones para cultivos cítricos

Todos los cítricultores de las Islas Baleares pueden verse beneficiados de una serie de ayudas que concede la «Conselleria d'Agricultura i Pesca» de la C.A.I.B. y cuyo plazo de solicitud termina el próximo día 15 de octubre.

Las ayudas van destina-

das a luchar contra la enfermedad denominada «tristeza de los cítricos» y conseguir la mejora de la estructura varietal de dichas plantaciones. Estas ayudas pueden llegar hasta el 50 por cien del valor de los plantones, según las variedades o si se realiza re-

posición o una nueva plantación.

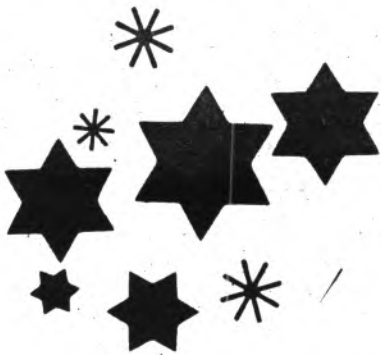
Las solicitudes pueden presentarse en las Agencias Comarcales de Divulgación y Asistencia Agraria, o en la propia Conselleria d'Agricultura i Pesca de la C.A.I.B.





CARRETERA PORTO CRISTO - CALA MILLOR Km. 4

## LA DISCOTECA DEL MEDITERRANEO



**Fiestas únicas  
y originales**



**NOCHES  
MAGICAS EN  
"DHRAA"**



**CENA EN EL  
GRILL-DHRAA  
COCINA  
MALLORQUINA**

## SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA EN CALA MILLOR

Telf. 58 57 65

### CINE GOYA



CLINT EASTWOOD

**EL SARGENTO DE HIERRO**

COMPLEMENTO  
«MARBELLA»

(UN GOLPE DE 5 ESTRELLAS)

# Skala

Moda de  
**SEÑORA**

Avda. d'Es Torrent 40.  
Tel. 55 50 23 MANACOR

## GABINETE MEDICO

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
EN ADULTOS Y NIÑOS

- ENFERMEDADES VENEREAS
- TRATAMIENTO DEL ACNE JUVENIL
- CIRUGIA LOCAL

Consulta C/ Bosch 9 - 2º

MANACOR: Lunes y Miércoles  
de 17'30 a 20 horas. Solicitar  
hora los Lunes y Miércoles de  
17'30 a 20'30 h.

**Teléfono: 55 59 25**

PIZZERIA

**PIZ**

PIZZAS  
Y CARNES

**PAZ**

ABIERTA  
TODO EL  
AÑO

### HOTEL VILLAMIEL



BODAS - COMUNIONES -  
CENAS DE COMPAÑERISMO

AVDA. COLÓN 38 — TELF. 585620  
CALA MILLOR

**.JOVENT  
.JOVENT  
.JOVENT**

Avda. Salvador Juan 69  
Telf. 55 26 83 - MANACOR



# MIPER MANACOR

OFERTA DEL 1 AL 15 DE OCTUBRE



## ALIMENTACIÓN

Café MARCILLA EXPRES 250 Gr .....	156
Pan a la brasa ORTIZ 60 rebanadas + 20 de regalo .....	241
Galletas DALIA 400 Gr .....	73
Galletas surtidas CUETARA 800 Gr .....	318
Galletas QUELITHE .....	122
NESQUIK 400 Gr .....	165
Chocolate VALOR taza 300 Gr .....	176
Chocolate MILKA 150 Gr .....	107
Atún claro MASSO 1/4 .....	91
Berberechos SAMARINCHA 1/4 .....	128
Mejillones 1/5. En escabeche pak. 3 u. CABO DE PEÑAS ...	166
Atún en aceite pak. 3 u. RIANXEIRA .....	129
Aceitunas rellenas TORREON 450 Gr .....	70
Garbanzos LOZANO T/Cristal 1 Kg .....	92
Alubias LOZANO T/Cristal 1 Kg .....	92
Zumos LIBBYS piña, melocotón, albaricoque y naranja ....	111
Aceitunas FRAGATA 600 Gr. C/H y S/H .....	145



## BEBIDAS Y LICORES

Whisky DOBLE W .....	496
Whisky BALLANTIE'S .....	1.107
Vino VALDEPABLO tinto y rosado .....	99
Cava CODORNIU semi y seco gran cremat .....	409
Vino BACH tinto .....	264
Vino BACH rosado .....	250



## CHARCUTERIA

Queso BOLA GARDENIA ptas/kg .....	661
Queso en porciones LA LECHERA .....	90
Lonchas LA LECHERA .....	98
Salchichas wiernes OSCAR MAYER 5 P .....	134
Salchichas juniors OSCAR MAYER 7 P .....	88
Salchichas jumbo OSCAR MAYER 4 P .....	200
Jamón serrano OSCAR MAYER ptas/kg .....	1.190
Jamón cocido et. negra OSCAR MAYER ptas/kg .....	775
Mortadela con aceitunas OSCAR MAYER ptas/kg .....	384
Choppet pork OSCAR MAYER ptas./kg. ....	445



## CONGELADOS

Filete merluza sin piel ptas/kg .....	403
Cap Roig ptas/kg .....	202
Calamar Boston ptas/kg .....	318
Bacalao ptas/kg .....	345

## CREMERIA

Yogourt YOPLAIT natural .....	22
Yogourt YOPLAIT natural con azúcar .....	24
Yogourt YOPLAIT sabores .....	24
Le Suisse YOPLAIT pak. 6 u. ....	120



## PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Champú BABYDOP 650 Gr .....	339
Gel TULIPAN NEGRO + esponja 1 l .....	228
Champú TULIPAN NEGRO + esponja 1 l .....	203
Rollos cocina CEL 2 u .....	121
MICOLOR 2.500 Gr. + vale 60 ptas .....	580
Detergente COLON 5 Kg .....	685
Pañal noche 40 u. AUSONIA .....	494
Compresa extraplana 20 u. AUSONIA .....	159



## MENAGE

Vajilla HARMONIA 44 Pzas .....	5.100
Vaso Creta agua pak. 6 u .....	252
Vaso Creta vino pak. 6 u .....	198
Vaso Creta whisky pak. 6 u .....	336
Tabla planchar (3 posiciones) .....	1.509
Cubo basura 16 l .....	242

## TEXTIL HOGAR

Medias PANTY talla P, M, G .....	122
Calcetines deportivos .....	144
Calcetines caballero .....	165
Toalla lababo .....	183
Toalla baño .....	329
Paño cocina BETIS .....	45
SLIP niño desde .....	165
BRAGAS niña desde .....	120

## CALZADO

Deportivos PRESTON'S .....	799
Deportivos PRESTON'S niño .....	745
Zapato FRANCESITA CHAROL .....	2.223
Zapatillas BALLET .....	410

*Alta Calidad a Bajo Precio*



# III ANIVERSARIO XAROP

Sábado 17, a las 10 de la  
noche, actuación de

"QUETGLES-QUETGLES"  
"NOVES DIRECCIONS"

y  
"GUIA DEL OCIO"  
con  
GUILLEM SANSO



Quan estigui a punt

*xarop*

Ti ufrese Su Niu:  
Servise Da Pissas \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* al Forno da Fustas

y  
Manjar per Dú a Ca teva

Sa Diresió

El 24 y 25 de octubre  
Exposición de canarios  
en el Parque Municipal

El 24 y 25 de este mes se celebrará en el Parque Municipal la tradicional exposición anual de canarios bajo organización de la Asociación de Canaricultores y el patrocinio del Consell Insular y del Ayuntamiento de Manacor.

Los jueces serán Carlos Galcerán y Antonio Abellán en color y Andrés Bigas en postura que, obviamente, seguirán las últimas normas dictadas por el Colegio de Jueces de la Federación Ornitológica Cultural y Deportiva de España.



La muestra podrá ser visitada de 10 a 21 horas el sábado 24 y de 10 a 19 h. el 25. Acto seguido se procederá a la entrega de trofeos.

SUSCRIBASE

PERLAS Y  
CUEVAS



RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER

EUROPA  
TOURS

Su agencia de viajes.

Calle Conquistador 2  
Telf. 55 56 50  
MANACOR

Calle Mar 9  
Telf. 57 02 38  
PORTO CRISTO



Los santos impacientes

## La cama a la puerta de la iglesia

No ha llovido todavía desde que un sábado de setiembre, el y ella se casaron como Dios manda. La boda, en la Real Parroquia, hermosa como todas las bodas. La novia, bellísima; el novio, feliz. Los amigos... eso: los amigos, que los amigos son para cuando uno los necesita, diga usted que sí.

Pues verá: cuando los novios salieron de la Parroquia por la puerta grande que da al Palau, donde debía estar el coche estaba la cama, una preciosa cama con dosel incluido. El novio, de un salto, quiso estrenarla, y la novia, más atenta a su vestido blanco, tardó minuto y medio en hacer lo mismo.

Pero, oh la perfidia humana! La cama estaba trucada y apenas el dulce peso de la desposada se recostó castamente, una traca cruel hizo temblar la estructura y casi desencadena el invento.

En fin; que no hay que impacientarse demasiado, que todo llega en este pícaro mundo.

¡Felicidades, amigos!

## MUSICOS, HOY



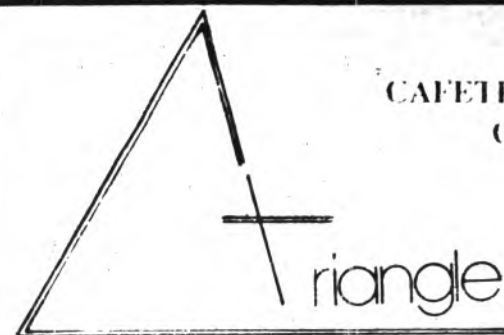
## QUETGLES - QUETGLES

Cultivan el pop-rock, se llaman «Quetgles-Quetgles» y como grupo nacieron hace casi dos años. Ellos son, de izquierda a derecha: Javier Gomis (guitarra solista), Mauricio Ginard (batería), Víctor Jara (voz y guitarra), Javier Jara (voz y bajo) y Gustavo Fernández (guitarra rítmica).

Aunque por ahora no tienen previsto sacar disco, ya son padres de un buen puñado de temas, todos ellos en lengua castellana. Anoten: «Azote de viento», «Central nuclear», «Día negro», «Nena», «Subnormal (niño diferente)» etc.

No hay que perderles de vista. Valen mucho.

FOTO: TONI BARCELO



CAFETERIA-HAMBURGUESERIA  
C/ MAR 5 (VIA PORTUGAL)  
MANACOR

TELF: 555222





**CORREDURIA DE SEGUROS  
GOMILA S.A.**

**No vendemos seguros  
los compramos  
para USTED**

**SEGUROS ENFERMEDAD  
CON  
ASISA**

Plaza Ramón Llull 22 - Manacor - Telf. 55 13 56




**EUROPA  
TOURS**

Su agencia de viajes.

Calle Conquistador 2  
Telf. 55 56 50  
MANACOR

Calle Mar 9  
Telf. 57 02 38  
PORTO CRISTO



**MALASIA-PUB  
POLINESIO**

• LOS MEJORES COCKTAILS, HELADOS,  
Y BATIDOS DE FRUTA NATURALES.

• WITH THE BEST TROPICAL  
COCKTAIL, ICE CREAM AND FRESH  
FRUIT SHAKE.

C/. Vinya del Mar s/n.  
CALA MILLOR - Mallorca



## La Policía Nacional celebró su fiesta patronal

El viernes 2 de octubre la Policía Nacional conmemoró la festividad patronal de los Angeles Custodios, con una solemne misa celebrada a mediodía en el templo de Padres Dominicos y un vino español, acto seguido en el Bar Nilo de Avenida Portugal.

Los actos estuvieron presididos por el alcalde Jaime Llull y el comisario-jefe Félix Peña García, quien, al igual que toda la plantilla, fué objeto de múltiples pruebas de simpatía.

En las fotografías de Toni, el alcalde Llull junto a los señores Alvarez, Sansó y Jara, así como una instantánea del lunch servido en el Bar Nilo.






**BAR-RESTAURANTE DE MONTAÑA**

# SA DUAIA

— ARTA

**DONDE MALLORCA SIGUE SIENDO MALLORCA  
Y LA COCINA UN ANTIGUO Y SABIO PLACER**

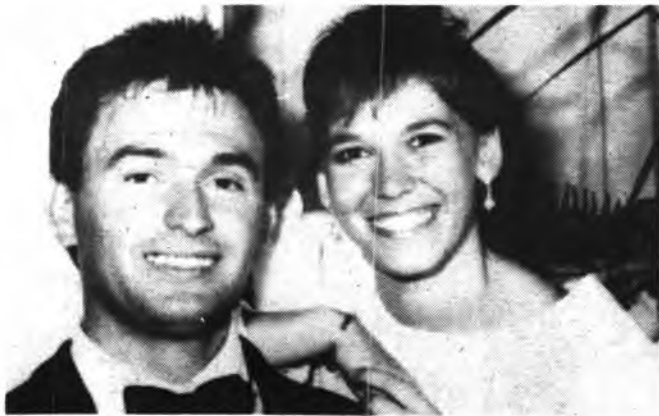
**EN PLENA  
MONTAÑA,  
PERO CON  
VISTA AL  
MAR.  
(AVISO: EL  
FANTASMA  
NO SALE  
TODAS LAS  
NOCHES.  
VDS. SABRAN  
DISCULPARLO).**

- ★ LECHON MALLORQUIN AL  
HORNO DE LEÑA
- ★ CONEJOS Y CAZA DE  
LA MISMA FINCA
- ★ CARNES A LA BRASA





## Boda Cabrer Rosselló - Grimalt Vallespir



Ante el altar mayor de la Real Parroquia de Los Dolores, en la tarde del sábado 26 de setiembre unieron sus vidas con el vínculo matrimonial los jóvenes Francisco Cabrer Rosselló y Francisca Pilar Grimalt Vallespir, cuya unión bendijo mossèn Tomàs Riera Ramis.

Finalizada la ceremonia religiosa, los recién casados reunieron a familiares y amistades en «Es Molí d'En Sopa», donde ofrecieron una cena, tras la que salieron para Ibiza en viaje de novios.

Reciban un cordial parabién.

Foto: Antonio Forteza.

## CARTAS

### SOS de las misiones salesianas

Estimado amigo y benefactor:

Dos niños esqueléticos, Joshua y Mona, yacían patéticamente inmóviles en el pecho de su madre. La angustiada súplica de la madre era «alimento para mis niños».

Mé contaba esta escena dramática el Padre Espíritu, Procurador de nuestras Misiones en Etiopía.

¿Escuchará usted a esta madre desesperada?

En Etiopía, la sequía, el hambre y la indiferencia del mundo están asesinando a miles de seres humanos.

Necesitan de inmediato alimentos, medicinas, material agrícola y los medios para hacérselos llegar. Necesitan vivir y recuperar su propia dignidad humana.

Nuestro campo de refugiados en Tigray, en el que 24.000 personas se aferran desesperadamente a la vida, depende únicamente de ayudas particulares. Como la suya.

Esta es una realidad a la que no podemos dar la espalda.

El hambre, la sequía y la muerte son una realidad diaria que los que estamos aquí, tan lejos, apenas podemos comprender.

Pero lo cierto es que un niño está muriendo cada minuto sin ni siquiera poder llorar, porque su cuerpecito ya no contiene ni una gota de agua.

Muchos de ellos están muriendo ahora y otros tantos morirán en breves momentos.

No le pedimos caridad, sino justicia. Durante los últimos años, Agencias Internacionales de Socorro

han enviado ayudas de emergencia a aquella zona y se han logrado éxitos a muy corto plazo.

Eso pospone la muerte, pero no soluciona la vida.

Es necesario cavar pozos de agua, conseguir alimentos y medicinas, aperos de labranza y semillas, sembrar la vida. Es necesario y urgente, porque en este caso el tiempo es cuestión de vida o muerte.

Sin su ayuda, eso es imposible. Hombres, mujeres y niños, miles de personas, están condenados a la muerte más torturante y lenta que existe: el hambre y la indiferencia.

Su donativo HOY, el gasto de un simple aperitivo, puede alimentar en nuestro campamento de Tigray a un niño durante toda una semana. Porque 500 ptas., aquí, suponen 10.000 allí.

Acérquese a esas 24.000 personas que no saben a quién acudir excepto a usted y a mí. Déles la mano y sálveles la vida con su donativo.

Envíenos urgentemente el donativo más elevado que sus circunstancias económicas le permitan. No lo dude, porque su duda puede costarle la vida a un niño. Y dejando morir a un niño, se está matando el futuro.

Por ello, le ruego que URGENTEMENTE envíe la cantidad que puede donar (500, 1.000 ó 2.000 ptas), con la seguridad de que está usted salvando una vida.

Y la vida no tiene precio.

Agradecidamente suyo,

PADRE SALVADOR

BASTARRICA

PD. Por favor, envíenos HOY MISMO su donativo.

Recuerde: su duda puede costarle la vida a un niño.

MISIONES SALESIANAS.

Ferraz, 81 — 28008 —

MADRID.

## CON PLUMA DE GANSO

### CARACTER E IDEOLOGIA

Frente al criterio de juzgar a los amigos y conocidos, incluso a los conciudadanos, por su ideología, podría establecerse el de juzgarlos por su carácter, por su temperamento, por su peculiar manera de ser más que por su peculiar manera de pensar. UNO jamás ha llegado a entender aquello de que «el hábito no hace al monje».

No entiendo la razón de que a las personas se las agrupe socialmente por sus ideas, cuando las

ideas de una persona pueden cambiar de la noche a la mañana. Todos hemos conocido a revolucionarios que se hicieron conservadores a medias que prosperaban sus negocios, y a burgueses profundos que, arruinados, se convirtieron en ardidos desestabilizadores del orden establecido.

Uno está convencido que, en líneas generales, las ideologías son más ajenas a la naturaleza individual que el carácter.

Las ideas de usted y las mías pueden cambiarse; incluso intercambiarse; nuestros caracteres, no pueden. El carácter es lo permanente -dentro de lo relativo- y la ideología es lo variable. Basta un resultado electoral, la sonrisa de un político, la cox de un empresario, la promesa de un vecino.

Habría que estudiar con sumo cuidado de donde proceden los mayores males que sufre la sociedad: si de las ideas de un grupo o del carácter

de los individuos de este grupo. Si de la filosofía conceptual o del ejercicio de esta filosofía. Incluso de la prepotencia -siempre circunstancial- de cualquier ideología.

Quizá la clasificación de los individuos en virtud de sus ideas sea una fórmula pesimista -tal vez fatalista- inventada por aquellos que no creen en el remedio curativo, y sí tan solo en la coraza preventiva.

OPEN

## Un manacorí, nuevo rector de Lloseta

### Mossèn Francesc Munar Servera tomó posesión el domingo pasado

El domingo 4 de octubre hizo su entrada oficial en la Parroquia de Lloseta el manacorí mossèn Francesc Munar Servera, quien sustituye a mossèn Joan Parets que el jueves pasado salió para el Perú, donde regentará la Parroquia de Juan Maria Vianney.

Francesc Munar Servera nació en Manacor el 10 de noviembre de 1948, hijo de Francisco Munar y María Servera. Ingresó en el seminario a los 12 años, y celebró su primera misa, en Manacor, el 26 de diciembre de 1976, aunque desde tres años antes estuvo destinado en la Parroquia de San Bartolomé (Sóller), en calidad de prediácono. En dicha parroquia permaneció hasta 1979, saliendo después hacia Burundi, donde misionó otros seis años. De allí marchó a Bruselas, en cuya Universidad «Lumen Vitae»



estudió estos dos últimos años, hasta hoy. Ahora, según ha manifestado a nuestro compañero de prensa Pau Reynés, «venc amb el desig de retrobar la realitat mallorquina».

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## MARGARITA MASSANET PERELLO

VIUDA DE ANTONIO FERRER

QUE FALLECIO EL 29 DE SETIEMBRE DE 1987, EN MANACOR, A LOS 93 AÑOS Y HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS.

R. I. P

SUS HIJOS, RAFAEL Y MARIA FERRER MASSANET; HIJA POLITICA, PETRA VALLESPER; NIETOS, ANTONIO FERRER VALLESPER, MARIA, MARGARITA, JAVIER E INMACULADA ALVAREZ-OSSORIO FERRER; NIETOS POLITICOS, JAVIER SANSE, MELCHOR VIVES Y ANTONIA DOMINGUEZ, BISNIETOS Y OTROS FAMILIARES, RUEGAN UN PIADOSO RECUERDO PARA LA FINADA Y AGRADECEN MUY SINCERAMENTE LAS CONDOLENCIAS RECIBIDAS.



# TONI MORLÀ



## «Desde siempre he sido un noctámbulo empedernido»

Se despiden el verano. La temperatura es muy agradable en el Hotel BORNEO. El ambiente es cómodo y distendido. Toni Morlà está flanqueado por otros dos cantautores manacorins: Tomeu Matamalas y Andreu Galmés, los tres enfrentados a una monumental fuente de frutas, genuínas como la uva «amb cendrada» y exóticas como los mangos y los kiwis, pero unidos por el denominador común de la música y toda su circunstancia. Se habla de los cambios de horario que supone un músico y su bohemia nocturna y un presentador de T.V. (aunque él mismo lo define como experiencia), se habla del stress en los estudios y del minutaje a que están sometidos, se habla de las dificultades no de grabación pero sí de distribución de discos, se habla de las dificultades del triunfo independientemente de la calidad, se habla... casi no importaría preguntar, pero sí. Y surge siempre la música otra vez, como no.

— Toni, en tu opinión ¿cuál crees que es el país

que conserva la música folclórica más genuina, más antigua, mejor conservada, más enraizada... menos contaminada, vamos?

— La música árabe, sin duda. Para mí es preciosa; ya de pequeño la escuchaba y además te diré que es una música que la veo con futuro.

— Es posible que alguna inflexión en tus canciones sea de influencia árabe...

— Así me lo han hecho notar si se han dado cuenta, y probablemente sea inconsciente por mi parte. Me gusta.

— Hablemos un poco de componer ¿quieres? Cuando te planteas una nueva canción ¿decides primero una línea melódica o un acompañamiento? Me refiero a si sale silbando o jugando con la guitarra o más concretamente si resulta más fácil construir una melodía que un encañamiento de acordes ¿tú como lo ves?

— Para mí es primero la melodía aunque lógicamente está basado sobre una estructura de acordes; tú fijate por ejemplo en el jazz, en que sobre una melodía

se pueden estructurar distintos acompañamientos, aunque también hay que decir que no siempre es así, por ejemplo «Samba para una sola nota» lo predominante es el acompañamiento y la melodía es elementalísima mientras que hay canciones con acompañamiento de acordes que te hacen la melodía.

— ¿Eres partidario de la canción romántica o de una colección de bofetadas de batería?

— Hombre! Te has pasado un poco.

— Bueno, me estaba refiriendo a una canción muy musical o a esto moderno que en discos y pubs te machacan sin casi oír notas.

— Para mí es mucho más importante la música, lo otro es circunstancial y quizás adecuado en según qué momentos y lugares. Ten en cuenta que el ritmo es básico y que los silencios son muy importantes.

— Y tú como compositor ¿qué opinas de los disc-jockeys? ¿Qué sensación te produce el ver que tu trabajo se ve mutilado a principio, a mitad o en

cualquier momento de la audición?

— Bien. Si el disc-jockey es bueno, es válido; si la coloca en su momento, con gusto, si crea un ambiente, para mí es válido. Ten en cuenta que con los disc-jockeys ocurre como en la música. «No hay mala música, lo que hay son malos músicos», eso no lo digo yo, pero es así.

— Un tema muy mal-lorquín y que en su tiempo fue el de mayor importancia de España y que ningún cantautor que yo sepa siquiera ha rozado es el de la cuestión judía ¿por qué será? Hay episodios bellísimos para la inspiración, seguro.

— Pues no he tocado ese tema por desconocimiento del mismo pero me merece mucho respeto. Creo además que es muy complejo. En cierta ocasión lo hablamos con Bernat Pomar que él sí que es gran conocedor del tema, pero no lo he intentado. Sería interesante.

— Bueno Toni, el hecho concreto es que hoy tú eres el entrevistador entrevistado, el cazador cazado, así que vamos a dar opción a que te pregunten, por ejemplo Tomeu Matamalas ¿qué le pregunta a Toni Morlà?

— T.M. Yo le pregunto que cómo ve el futuro inmediato, el que piensa hacer ahora...

— Tengo cuatro cosas por hacer pero no me atrevo a nada en concreto. Tengo una obra de teatro escrita de aquellos años gloriosos del Lírico y la farándula, en la que en el primer acto salen aquellas guitarras que pintábamos de negro con una máquina de flit con una pastilla y enchufada a la radio, porque no había más, y así imitábamos a los ídolos con sus guitarras eléctricas...

— Entonces te gusta escribir ¿verdad?

— Me encanta. Es una de mis aficiones.

— Y te atreves a escribir tu entrevista de hoy, tu auto-entrevista para «Perlas y Cuevas»?

— No fotis! Además diría

mentiras.

— Pues dejémoslo y veamos qué le pregunta Marian Ibargoyen...

— M.I. Pues le pregunto si en el programa de T.V. has tenido censuras ideológicas.

— Nada. Ninguna en absoluto.

— M.I. Ni de qué ni de quién?

— No. No. Nada. Ligeras advertencias técnicas, por ejemplo en el minutaje. Yo escribo el guión y podría poner preguntas peligrosas y no tengo ninguna censura, lo que sí ocurrió fue la coincidencia del principio del programa con las elecciones y podría haber sido peligroso y me asesoré pues como lo hago siempre. Ningún problema y ninguna censura.

— La pregunta de Pep Fuster es...

— P.F. La experiencia de T.V. ¿ha sido lo suficientemente buena para que el próximo verano se repita?

— La experiencia ha sido muy buena y psíquicamente aconsejable, me ha equilibrado y por mi parte la repetiría. El hecho de ser en directo supone un estado de tensión que debes auto-controlar, debes dominar los nervios, es dar la cara. Además el hecho de poder hacer el guión nosotros es importante, pasas una tensión terrible desde las ocho de la mañana hasta las tres, jamás me habían pasado las horas tan rápido.



— José Luis, si quieres es tu turno.

— J.L. A mí es que me preocupan las imágenes ¿ves algún fallo gordo, gordo? ¿no hay nadie dedicado a corrector? Y otra cosa ¿por qué siempre tuteais a los entrevistados?

— Pues en lo de los errores no sé si en realización hay alguien dedicado a ello, lo que sí es que se cometen errores y bastantes veces inevitables por nervios, por tiempo, por la razón que sea. Y en cuanto al tuteo, tenemos por norma el preguntarle antes al personaje si no le importa y aún así también depende del personaje. Es evidente que algunos ni me atrevería a tutear el tú mientras que a otros sería ridículo el usted. Creyó, vamos. Pero le preguntamos siempre antes. Lo que no es muy propio es que a mitad de entrevista digan: «Llámame de tú».

— Ya cerrando el turno girando a derechas con quién da cartas, la pregunta de Andrés.

— A.G.- Yo le pregunto esta noche es el Toni Morlà de toda la vida o el de tres meses de T.V.

— Para la popularidad me hubiese bastado una semana. Hay que reconocer que la televisión es poderosísima y creo que me ha popularizado más que muchos posters en cada pueblo. Es lo notas en la calle cuando te saludan o se quedan mirándote. También he aprendido una lección de modestia, no creas.





**EQUIPO DE ESTA NOCHE:** José Luis Alfonso Puerto, José M<sup>a</sup>. Salom, Gaspar Fuster Veny, Andrés Galmés, Bartomeu Matamalas y Antonio Ferrer Vallespir.

Hablanos de tu com-  
era de trabajo en el pro-  
na televisivo, M<sup>a</sup> de la  
Janer.

Para mi ha sido una  
ntica satisfaccíon  
r trabajar con ella.  
que le doblo de edad  
eniamos enseguida y  
ca existió un roce lab-  
entre nosotros. Es la  
ona más tolerante que  
onocido nunca y tiene  
desbordante alegría  
ral... Y, además,  
pre me llama Toniet y  
ca me ha pedido porque  
o, cosa que siempre se  
y a agradecer.

Tres meses de pro-  
na diario es mucho  
po...

Si, pero ha sido una ex-  
cencia que ha valido la  
a, rica en anécdotas,  
gunas buenas y otras  
an buenas—, pero todas  
tivas. He aprendido  
ho durante este tiempo.

Más cosas...  
El programa supuso  
cambio radical en mi  
o de vida. De lev-  
arme a las 2 de la tarde  
a levantarme a las 8  
a mañana, lo que me  
diaba la noche que es lo  
a mí me gusta. Desde  
pre he sido un noc-  
bulo empedernido, in-  
o ahora, a mis 42 años.  
primera semana fue ter-  
pero uno se ac-  
ombra a todo, sobretudo  
no hay otro remedio.  
o, repito, ha sido una  
positiva experiencia.—

V.  
— Nombre: Toni Morla  
Palazón.  
— Lugar y fecha de naci-  
miento: «S'Hort des Ca» bar-  
riada de Palma (hoy Sole-  
dad), el 29 de mayo de  
1.945.  
— Profesión en el carnet  
de identidad: Músico.  
— Signo del zodiaco: Gé-  
minis.  
— Estado civil: Separado.  
— Hijos: No.  
— Definición política: Me  
atrae el nacionalismo pro-  
gresista.  
— Fuma: Sí.  
— Comida favorita: Coci-  
na italiana, concretamente  
los macarrones y los canelo-  
nes.  
— Bebida favorita:  
Whisky.  
— Música favorita: Clási-  
ca.  
— Odia: La poca transpa-  
rencia de las personas.

— Un defecto: ¡Uh!, tengo  
muchos defectos, pero des-  
tacaría mi sinceridad.  
Tengo la manía de decir las  
cosas por su nombre. Y

## «Odio la poca transparencia de las personas»



esto, a veces, es malo.

— Una virtud: Creo que  
soy buena persona.

— Un personaje históri-  
co: Jaime I.

— Una película: «Raíces  
profundas» de George Ste-  
vens.

— Un libro: «Los dos na-  
cimientos de Dionisio» de  
Robert Graves.

— Un compositor: Juan  
Carlos Jobin.

— Una bandera: La cua-  
tribarrada.

— Un color: Azul.

— Un cantante: Amalia  
Rodríguez.

— Un pintor: Coll Bardo-  
let.

— Cualidad que prefiero  
en el hombre: Que sepa ca-  
llar cuando es el momento.

— Cualidad que prefiero  
en la mujer: Que sepa ha-  
blar cuando es el momento.

— El sueño dorado: tocar  
el planeta Mercurio con el  
dedo.

— Ocupación para los  
ratos libres: Escribir a má-  
quina.

— Necesito dormir:... 7  
horas.

— Héroe novelesco: «El  
guerrero del antifaz».

— Hecho histórico: Admi-  
ro la resistencia de «els fo-  
ners» frente al invasor ro-  
mano.

— Reforma que creo más  
necesaria: La lingüística.

A.F.V.



## «Em resulta difícil deslligar la part sexual de la purament amistosa»

— Collons! Toni, que  
t'has fet de famós amb aixó  
de la televisió...

— No me'n parlis. Des-  
prés de 15 anys de trepitjar  
pobles cantant per tota Ma-  
llorca i part de Catalunya,  
després de 4 LP's enregis-  
trats i quan ja estava ben  
clar que lo meu es la músi-  
ca, n'arriba aquest progra-  
ma de la televisió. No m'ho  
podia creure, tu... Feia tres  
o quatre dies que realitza-  
vem el programa i m'atura-  
vem pel carrer. Es increible  
la repercussió que té la tele-  
visió.

— Però vegem; has can-  
viat de plantejaments o  
continúes anant per la vida  
de cantautor?

— Si. Es clar que si. Lo  
meu és la música. Aquesta  
experiència de la televisió  
ha estat molt positiva per jo  
i, naturalment, estic dis-  
post a repatir-la si ells ho  
creuen oportú; però, vaja,  
de moment tenc ben clar  
que lo meu és compondre  
cançons.

— Toni; tu vares sortir de  
cantautor l'any 75, després  
d'haver tocat en distints

conjunts la típica música  
pels turistes, com prengue-  
res aquesta decisió i com  
trobares el món musical de  
Mallorca?

— Mira. Jo guanyava  
bastant de doblers pels ho-  
tels; però no estava gens sa-  
tisfet d'haver de tocar  
aquest tipus de música i un  
dia vaig decidir foter-ho tot  
enlaire i dedicarme exclusi-  
vament a la meua música.  
Era arriscat; no't creguis.  
Si fas memòria veuràs que  
an aquells anys no hi havia  
pràcticament ningú que  
cantés en mallorquí a Ma-  
llorca. Jo me'n anava a ac-  
tuar tot solet amb una gui-  
tarra i una llengua despres-  
tigiada. Així mateix hi ha  
que dir que m'escoltaven  
potser amb més interès que  
ara que s'està parlant tant  
de normalització lingüísti-  
ca.

— Sempre he trobat ex-  
trany que, havent tocat mú-  
sica «Pop» i «Beat» durant  
un bon grapat d'anys no  
n'hagis quedat gens in-  
fluenciat, com és aixó?

— Idó mira, no ho sé. Bé,  
la veritat és que jo sempre



em deixava dur més per la melodia que pel ritme. A mi em tocàren molt més d'aprop la música melòdica italiana i el clàssic que no el «rock» o el «beat». Apart de que ben aviat, de la mà del gran músic Ramón Ferrán, em vaig interessar pel Jazz. Aquestes, potser siguin les meves influències més directes.

— Sé de bona tinta que escoltes sovint música mora, que és vera aixó?

— Cony! com ho has sabut? Idó sí, és veritat i si ti fixes veuràs què molts de reguinyols de les meves melodies ho son bastant moros. De totes maneres l'altre dia em deien que tenia connotacions portugueses. Tot aixó és molt difícil de precisar, perquè les músiques s'influencien les unes a les altres i molt més ara que hi ha aquesta xarxa brutal de comunicacions.

— Toni, creus que es pot fer res per a combatre la desleial competència de la música anglesa i americana que ocupen més del 90% de la programació de ràdio i televisió?

— No. Crec que no podem fer res. L'únic seguir endavant, cantant i fent feina lo més autènticament possible i mira de sobreviure. Ten en compte que aquestes multinacionals son autèntics «goliats» i noltres una espècie de «Davids» sense fona.

— Aquí entrem en el delicat tema de les subvencions...

— Si sembla que sempre anàssis a demanar llimosna. Escolta et posaré un exemple. Fa uns anys varem decidir amb uns amics músics fer una proposta al departament de cultura de Ciutat, perquè ens subvencionassin una idea per jo molt bona. Es tractar de fer un producte pels infants (totalment oblidats musicalment parlant) amb la nostra llengua, la nostra idiosincràcia i els nostres tòpics: «EL DIMONI CUCARELL». Encara ara esper la resposta. Aquesta mateixa idea convenientment potenciada a



les escoles havés pogut esser un excel·lent vehicle de promoció de la nostra llengua i la nostra cultura. Però... ja ho veus. Al final el varem gravar pagant noltres i sense cap tipus d'ajut promocional.

— Cony! Lo que acabes de moure. Venga, Toniet, para aquí una mica de tota aquesta història de les produccions i segells discogràfics.

Off!! Quina màfia... Qué vols que't digui, Tomevet, tu ho saps ben bé. Aquí ningú no exposa una peseta per tu. I no tant sols aixó, sino que hi ha uns senyors que han fet números i han comprovat que el mercat potencial de Mallorca és molt petit i no volen noses i sabotejen tot el que poren la distribució dels discs que no han produït ells directament. I quan parlem de produir no parlem de que l'hagin pagat ells, sino que no hagin pogut intervenir a la hora de guanyar les comissions de gravació, premsatge etc que pagues tu personalment, i que ells «carreguen» convenientment. Però ja saps lo que passa: Si vols un contador has d'anar a «GESA» perquè no hi altre companyia. Aixó passa amb els discs.

— Creus molt normal que

un cantautor de la teva categoria (que en tens Toni, creu-me) i la teva experiència i preparació musical vengui 1000 discs i 500 cassetes d'una gravació normal?

— No. Aixó és deplorable. A qualsevol altre comunitat un cantautor ven un mínim de 5 ó 6000 còpies. Aquí a Mallorca la gent està molt més pendent de fer bones inversions que no de la problemàtica cultural o lingüística. Quant la gent arriba a ca seva a la nit, posa la ràdio o la televisió li amollen un tipus de música que no té res a veure amb la que feim noltres i, es clar, si ha de comprar un disc, el compra dels que li foten tot el dia per la ràdio. Si an aixó hi sumes la poca consciència nacional que tenim aquí i la nefasta distribució del nostre producte...

— Com respireu políticament, Toni?

— No estic afiliat a cap partit; però, per coincidències de plantejaments podria sentir-me aprop d'un partit de les característiques del P.S.M.

— A les teves gravacions i actuacions en directe utilitzes molt poca tècnica electrònica; tens res en quantre dels sintetitzadors, samplers etc?

— No. No tenc res en quantre; però lo que passa és que la meua postura musical és una postura neta d'artificis i sofisticacions.

Intent que el so de les meves cançons es faci amb instruments naturals i lo més acústics possible. Si pogues mantenir una gran orquesta la duria, però no m'agrada imitar-la de forma electrònica. Sona tot molt postís.

— Com vas d'amors i amistats en general, Toni?

— Bé, molt bé. Estim profundament la meua família i la música. Tenc bastants d'amics i quant a les dones, tenc tendència a confondre els termes i em resulta difícil deslligar la part sexual de la purament amistosa. Així i tot tenc molt bones amistats femenines.

— Qué tal t'has duit amb na M<sup>a</sup> de la Pau que presentava el programa de televisió amb tu?

— D'autèntica meravella. Ja de tot d'una es va establir una química positiva que ha fet que no tenguéssim el més mínim problema al llarg de tots aquests programes, cosa ben difícil per la gran tensió que crea el directe a la televisió. A més he de dir que aquesta al·lota té «cosa». Ja veuràs com sentirem parlar d'ella prest. L'aprecii molt i esper grans coses d'ella en un futur immediat.

— I tu, Toni, quin projectes immediats tens?

— Aspect de lo estrictament musical que seguiré amb bastantes bones expectatives, tenc tres projectes més que no vui anticipa fins que estiguin més concretats. Algún d'ells està relacionat amb la literatura i el teatre.

— Idó, Toni, que't surti tot així com vo's.

— Aixó esper, gràcies.—  
TOMEU MATAMALAS.



# Ajuntament de Manacor

## ANUNCI AVIS:

No es tolerarà que, al marge de la legalitat, es facin edificacions o parcel·lacions dins d'aquest Terme Municipal.

L'Ajuntament utilitzarà tots els mitjans legals possibles per a mantenir el necessari ordre urbanístic.

S'aconsella als ciutadans que abans de procedir a la compra de terrenys, s'informin de les seves possibilitats d'edificació.

Els Serveis d'Urbanisme, diàriament de 12 a 14 hores, facilitaran la informació que calgui.

LA COMISSIÓ D'URBANISME



SES FRAGATES

Galeria d'art

Avda. Ingeniero ANTONIO GARAU.

Tels: 58-52-80 y 56-78-47.

CALA BONA — SON SERVERA.

## Exposició col·lectiva

Coll Bardole

Toni Dionís

Pau Ll. Fornés

Andrés Martró

Ramón Nadal

Antoni Riera Nadal

Francisco Barón

Brotherton

Pere Pujol

Francisco Ortiz

HORES VISITA: de 11 a 1 i de 6 a 9 - FESTIUS: de 6 a 9

### AGENCIA INMOBILIARIA

## ARCAS MARTI

Calle Muntaner 1-2°. Tel: 551837  
(Frente ayuntamiento)

VENDO CHALET A ESTRENAR EN SA COMA.  
8.500.000 PTAS. FACILIDADES DE PAGO.

DISPONGO EN MANACOR DE CASA CENTRICA EN VENTA.

COMPRARIA SOLAR EN LA COSTA LEVANTE ADECUADO PARA CONSTRUCCION APARTAMENTOS.

VENDO EN «SA BASSA» PISO NUEVO POR 5.500.000 PTAS. FACILIDADES DE PAGO.



# SON SERVERA



**AJUNTAMENT  
DE SON SERVERA**

**Teléfonos: 56 70 02 /  
58 58 64**



CALA MILLOR — SON SERVERA



CALA BONA — SON SERVERA



OFICINA DE CALA MILLOR



# INSTANTANEAS DE LA SEMANA DEL TURISTA

— REPORTAJE GRAFICO DE JOSE LUIS —



Francisco Barrachina, alcalde de Son Servera; Manuel Pérez Ramos, Conseller de Turismo y Antoni Penyafort, presidente del comité organizador, junto al vencedor del maratón.



Algunas de las 37 misses presentadas a la elección de «Miss Cala Millor», esperando la hora de la verdad.



Antoni Penyafort entrega banda y copa a Roswitha Kröber, alemana recién elegida «Miss Hotel Vistamer».



La alemana Monika Becker junto a sus damas de honor, elegida «Miss Borneo» por un jurado presidido por Alfonso Puerto.



El conseller Pérez Ramos entrega un trofeo a Javier Soto, que ha participado en el maratón en su silla de Ruedas.



La italiana Donatela Venarvzzo quedo proclamada «Miss Hotel Sumba», en la foto de José Luis, junto a sus damas de honor.



Javier Soto y Pedro Ques poco antes de la salida en el maratón Cala Millor.



Verónica Boedeker, Lisa Turbull y Petra Klumpp, «Miss Cala Millor 87» y damas de honor.



Un grupo de majorettes abriendo el desfile que cerró el programa de festejos.

## AGENCIA DE VIAJES MONTEBLANCO, S.A.

PRECISA PERSONAS (AMBOS SEXOS)  
CON CONOCIMIENTO DE IDIOMAS  
Y CONTABILIDAD

Interesados, presentarse  
de 11 á 13 horas  
de Lunes a Viernes,  
en MONTEBLANCO, S.A.

PASEO MARITIMO 13  
CALA MILLOR

### EUROPA TOURS



Calle Conquistador 2  
Telf. 55 56 50  
MANACOR

Calle Mar 9  
Telf. 57 02 38  
PORTO CRISTO



# UN DESFILE DE CARROZAS CON CLASE

Nada menos que 40 carrozas desfilaron de Cala Bona a Cala Millor en la clausura de esta nueva semana del turista que ha batido sus propios records. 36 de ellas fueron presentadas por los hoteles asociados y las restantes por 3 agencias de viajes y un bar, incrementándose su calidad al tiempo que su número.

De seguir por este camino, este desfile de Cala Millor se convertirá en el primero de la isla.



Carroza del Hotel Sumba



Hotel Levante



Hotel Said



Hotel Talayot



Hotel Hipocampo

## FESTIVAL GASTRONOMICO EN CALA MILLOR

con ocasión de la semana del turista 1987



Hotel Playa Cala Millor



Hotel Borneo



Hotel Sumba



Hotel Flamenco



# EN CALA MILLOR JUNTO AL MAR ABIERTOS TODO EL AÑO

LOS HOTELES MAS POPULARES Y PREFERIDOS  
POR SU AMBIENTE INTERNACIONAL



hotel  
**Castell de Mar**

- 248 habitaciones
- Todas con baño
- Con vistas al mar
- Teléfono
- Calefacción
- Bingo

Tel 58 59 61

 hotel  
**Playa del Moro**

Tel 58 54 11







**VIERNES 9  
OCTUBRE**

**SHOW ESPECIAL  
PINK FLASH**

---

**HOTEL PLAYA MOREYA - S'ILLOT**

---



## CINE: PODEMOS VER ESTE FIN DE SEMANA...

«EL SARGENTO DE HIERRO». USA. 1986. Dirigida por Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Marsa Mason. Color. Duración 2 horas y 5 minutos.

Tom Highway, sargento del arma de Artillería que ha hecho toda su carrera militar en los marines, pide el traslado al segundo pelotón, donde comenzó su larga carrera. En su nuevo puesto, tiene la misión de entrenar a un grupo de marines compuesto por los más heterogéneos elementos del Ejército. Su experiencia en Corea y Vietnam, en las que fue condecorado, le convierte en idóneo para tal tarea. Al tiempo, procurará rehacer su vida junto a Aggie, su antigua esposa.

El personaje que encarna ahora Clint Eastwood —tan similar en cuanto a «tics», forma de pensar, ser y actuar a los que interpreta siempre— es prácticamente el mismo que protagoniza La Legión invencible (1949), de John Ford: ese Capitán Brittles (John Wayne) que, cercano ya su retiro, ve y juzga su entorno con los ojos de la experiencia. Clint Eastwood ha creado un «tipo» y es capaz de amoldarlo a las más distintas circunstancias. Sabor del «gancho» de su personaje, del atractivo que para muchos públicos tiene

ser hombre duro, insobornable, para quien las formas no importan, Eastwood se resiste a variar de registro. Nació para su personaje, como John Wayne. Y aprendió a dirigirse a sí mismo y se dio cuenta de que le valdría la pena montar su propia productora, Malpaso. Y le salió bien. Es un gran productor, un buen director y un actor eficaz. Su personaje ha desfilado ya por el Oeste —El fuera de la ley (1975), el Jinete pálido (1985)—, por las comisarias de distrito de San Francisco —Harry, el sucio, el fuerte, el ejecutor— y ahora (no es la primera vez) va a la guerra: el hombre violento y, de alguna forma, tierno, con gran sentido de la justicia y el deber, tremendamente malhablado y galante, todo ello a un mismo tiempo. Es Clint Eastwood, es «El Sargento de Hierro».

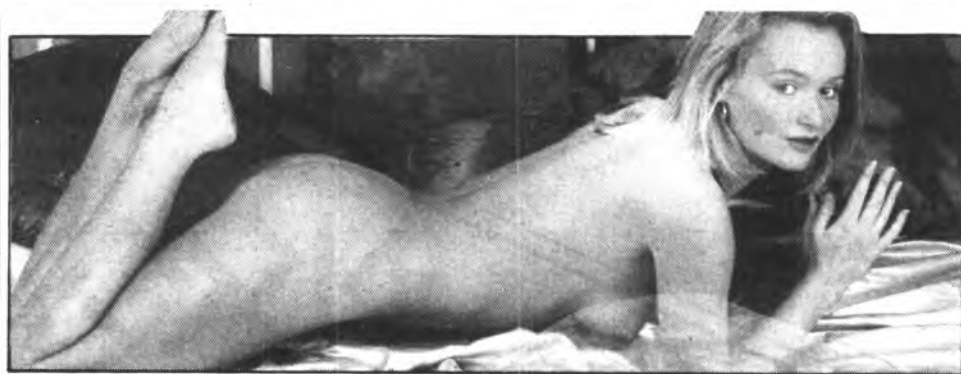
Marbella, un golpe de cinco estrellas. Española. 1985. Director: MIGUEL HERMOSO. Intérpretes: Rod Taylor, Britt Eckland, Francisco Rabal. Argumento y guión: Miguel Hermoso y Mario Camús. Música: Paul Chiten. Fotografía: Fernando Arribas. AFGA color. 95 m.

Anderson, marino mercante expulsado, vive tran-

quilo en Marbella y una noche junto al yate de Patrick, millonario a base de contrabando de armas y divisas, vé como cae al agua Deborah, una chica a la que salva. Patrick entonces enfiló su yate contra el barco y está a punto de hundirlo. Anderson y Deborah, que odia a Patrick, deciden y vengarse y planean una trama para la que necesitan varios cómplices: un falsificador que copie la firma de Patrick un cartista que le robe las llaves del banco y un transformista que sea capaz de asumir las personalidades de Patrick. Es un policía el que les facilita los contactos en Madrid y ya todo resuelto, deciden apoderarse de uno de los envíos de Patrick a Suiza. Cuando Miriam, la hija del falsificador, aparece la cosa se complica, y...

Miguel Hermoso nos ofrece con este film su segunda realización y fuerza de confesar, que si la primera, «Truhanes» (1983), ya presentaba signos de hallarnos ante un buen director en ciernes, aquí se desenvuelve como el pez en el agua y la película resulta divertidísima y contada con plena naturalidad.

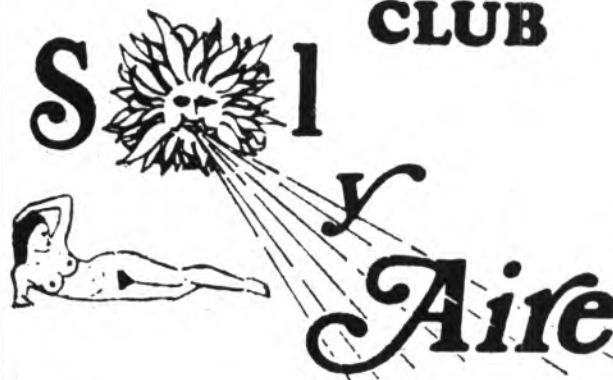
BUENA realización, ágil y bien llevada por un director que con ella nos ofrece su segundo largometraje.



### TE ESPERAMOS EN CALA MILLOR

### NUNCA TE ABURRIRAS TOMANDO UNA COPA

## WYSKERIA CLUB



C/ SON XERUBI  
TELF: 585215  
CALA MILLOR

## Para una sola proyección de «La Senyora», le piden al CINECLUB 150.000 pesetas y el sesenta por ciento de la taquilla

Ciento cincuenta mil pesetas más el sesenta por ciento de la recaudación en taquilla ha pedido el distribuidor de CATALONIA FILMS en Baleares para que el Cine Club pueda ofrecer una única proyección de «La senyora» en el Teatre Municipal de Manacor, concretamente el 14 de enero de 1988. Un miembro de la directiva del Cine Club, a título personal, manifestaba a esta revista sobre el particular:

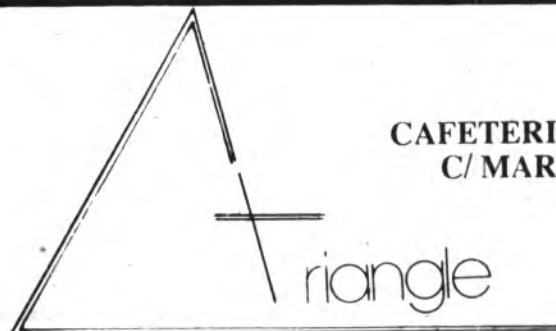
— «Por grande que sea el interés del Cine Club en ofrecer «La senyora» al público de Manacor, no crea sea posible por tres o cuatro razones concretas: primero, que el precio que nos piden por una sola proyección supera nuestras posibi-

lidades; segundo, que el pase debería hacerse el 14 de enero, tres meses después del estreno en Palma y quince días antes de que la película esté en todos los video-clubs, ya que ha sido vendida para ser comercializada en vídeo desde el primero de febrero; y, por último, que el precio exigido sentaría un precedente de funestas consecuencias frente a los distribuidores, cuyos precios medios, para una sesión, oscilan sobre las 25.000 pesetas en películas como «Mona Lisa», «A la mañana siguiente», «La ley del deseo», «Terciopelo azul», y otras de la misma categoría, pues si se aceptara pagar lo solicitado para «La senyora», supondría un grave precedente que podría suponer, incluso, la desaparición del Cine Club.



Hay que lamentar sinceramente que el inequívoco gancho del nombre de Antoni Mus haya disparado un precio totalmente inasequible para el Cine Club a no ser que el Ayuntamiento quiera cargar directamente con las exigencias de la firma distribuidora.

Hay que lamentar sinceramente que el inequívoco gancho del nombre de Antoni Mus haya disparado un precio totalmente inasequible para el Cine Club a no ser que el Ayuntamiento quiera cargar directamente con las exigencias de la firma distribuidora.



CAFETERIA-HAMBURGUESERIA  
C/ MAR 5 (VIA PORTUGAL)  
MANACOR

## PIZZERIA

ABIERTA  
TODOS  
LOS DIAS



## ORAZIO

CALLE RAFAL  
CALA MILLOR

TORTELLINI  
RAVIOLI  
TORTELLONI  
LASAGNA  
TAGLIA TELLE  
QUESOS Y LICORES  
DE ITALIA

## CAMBIO DE DIRECCION Y PERSONAL



## Las veremos el 15 y 22 de octubre en el Teatro Municipal

### «PLATOON» y «SUBWAY» en el Cine Club

«Platoon» de Oliver Stone y «Subway» de Luc Besson son las dos próximas películas que podremos ver en el Cine Club. Respectivamente los jueves 15 y 22 de este mes.

Las proyecciones, como ya es habitual, darán comienzo a las 9'30 de la noche en el Teatro Municipal.

rreros de la guerra y haberse dado cuenta de su responsabilidad ante ellos, descubre las reacciones y los sentimientos del hombre en el combate, lealtad, perfidia, heroísmo, compañerismo, humor, amistad, accesos de locura y ansia por sobrevivir.

Le va bien a Platoon en

ción y sus imágenes.

La película describe una terrible experiencia personal del director Vietnam. lleno de confusión y muchos momentos apartados incluso de nuestra propia generación. Me costó siete años escribir el guión, en términos que definieran la realidad de lo que allí sucedió: siete años para encontrarlos y para describir lo que yo mismo pasé», ha dicho Oliver Stone, que pasó 15 meses en el frente de Vietnam. Conoce, pues, el medio, la historia y a las gentes que en la película se encuentran. Esta experiencia se ha unido a la profesional cinematográfica (guionista de «El expreso de medianoche» y de «Manhattan Sur», Oscar por la primera y director de la recientemente estrenada «Salvador») para hacer una obra de impacto directo, de tensión elaborada y creciente en un realismo que parece absoluto, de continuos mazazos sobre la sensibilidad del espectador. Lucha de sentimientos, de voluntades, de ideas, entre fango y sangre, entre gritos y muerte. El vietnam en una versión que, se explica, ha producido en el público americano una especial reacción.

Película de psicología y de guerra, que utiliza la primera contra la segunda, ayudada por la realidad y en la que entran en juego las aberraciones humanas y los sentimientos más profundos. Película al servicio de una intención premeditada en la que lo primero es el antibelicismo. Película cruda, durísima y desagradable que aprieta más el corazón que la mente. Película lejos de la perfección. Pero con un guionista y director de primera categoría.

**SUBWAY.**— Director: Luc Besson. Intérpretes: Christopher Lambert, Isabelle Adjani y Richard Bohringer. Año: 1986. Dura-

ción: 104 minutos. Color.

La película tiene como escenario el metropolitano de París. En esta atmósfera recalentada nace una curiosa historia de amor entre Elena (Isabelle Adjani) y Fred (Christopher Lambert). Ella es una hermosa joven casada con un hombre adinerado para salir del medio proletario. Y él un tipo sincero e inocente que se busca la vida en el metro. El aburrimiento de Elena y la impaciencia soñadora de Fred preparan el campo para que el enamoramiento sea mutuo. El que él asalte la caja fuerte del marido de ella y destruya el coche del mismo no supone ningún obstáculo. Aún más, la fascinación crece más y más a medida que la joven descubre ese mundo subterráneo tan diferente a la ociosidad burguesa que vive y que le llevara cerca de tipos como Roller, un chorizo que roba bolsos en patines: la florista, traficante de todo tipo de géneros; Gros, una montaña de músculos que se entrena a escondidas, y los músicos que arrastran sus instrumentos por los largos pasillos de las estaciones de metro.

Y DESPUES...

...Y después podremos ver:

29 octubre: «La ley del deseo» de Pedro Almodovar.

5 noviembre: «A la mañana siguiente» de Sidney Lumet.

12 noviembre: «Ran» de Akira Kurosawa.

19 noviembre: «Terciope- lo azul» de David Lynch.

26 noviembre: «Alrededor de la medianoche» de Bertrand Tavernier.

3 diciembre: «Videodrome» de David Cronenberg.

10 diciembre: «La rusa» de Mario Camus.

17 diciembre: «Revolución» de Hugh Hudson.



«Platoon» es una de las más esperadas superproducciones que por fin podremos ver en Manacor.

**PLATOON.** USA.- 1986. Dirigida por Oliver Stone, con Tom Berenger y William Defoe. Color. Duración: 120 minutos.

Premios: Oso de Plata en el Festival de Berlín; Globo de Oro a la mejor película dramática, a Oliver Stone como el mejor director y a Tom Berenger, como el mejor actor en papel secundario; Oscar a la mejor película, al mejor director, a la mejor banda sonora y al mejor montaje.

1967. Un joven universitario se presenta voluntario para participar en la guerra del Vietnam. Sus compañeros, veteranos en la jungla, le proporcionan con sus vidas y sus violencias todo un curso de psicología humana en pocos días: tras haber descubierto los ho-

cerrarse entre la cita del Eclesiastés y la invitación que se hace a los jóvenes para disfrutar de la juventud y entre el consejo, válido para todos, de dedicar la vida a encontrar la virtud y la perfección: planteamiento y consecuencia de una parte de la película, que quiere ser una lección moral sobre la paz, sobre la propia conciencia, sobre la conducta humana en situaciones extremas, sobre el patriotismo y la guerra, sobre la unidad y la distorsión de la humanidad. Ciertamente que no están claros si se consiguen todos esos objetivos, pero en la película hay esos y otros muchos puntos de explicación y de meditación que en buena parte no se consiguen por la tremenda violencia de su concep-



«Subway» o la irresistible atracción del submundo que vive en el metro parisino.



# CITROËN

## HNOS. NADAL AGENTE OFICIAL

CITROËN LE PAGA

# 100.000 PESETAS\*

DE MAS POR SU COCHE USADO  
POR MUY VIEJO QUE ESTE  
AL COMPRAR UN NUEVO CITROËN

La Red Citroën le compra su coche usado en las mejores condiciones dándole 100.000 pesetas más, que le servirán de ahorro en la compra de su nuevo Citroën 100.000 pesetas si se trata de un vehículo industrial o si lo es.

**SOLO HASTA EL  
31 DE OCTUBRE**

Oferta válida en Península y Baleares para vehículos en stock matriculados antes del 31 de Octubre

**TALLER**

C/. Menorca, 24 - Tel. 55 13 02

**EXPOSICION Y RECAMBIOS**

C/. Es Creves, S/N (calle Ebro) - Tel. 55 21 77  
**MANACOR**

**MATERIALES  
GALERIA DE ARTE**

# ★ Molduras ★ LLULL

LAMINAS NACIONALES  
Y EXTRANJERAS.  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA  
EL ARTISTA

Juan Segura, 4

Teléfono 55 28 71

**MANACOR**

≡ **LESEVER, s. a.** ≡

SERVICIO PERMANENTE

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES

Jose M. Cuadrado, 4. Tel. 553856 MANACOR



**DESCUBRE LA NUEVA NOCHE  
DE SA COMA**

# PALLADIUM

Detrás Hotel Mediterráneo



**PALLADIUM**

**MUSIC,  
COCTEL  
PUB**

**PALLADIUM**



**SA  
COMA**

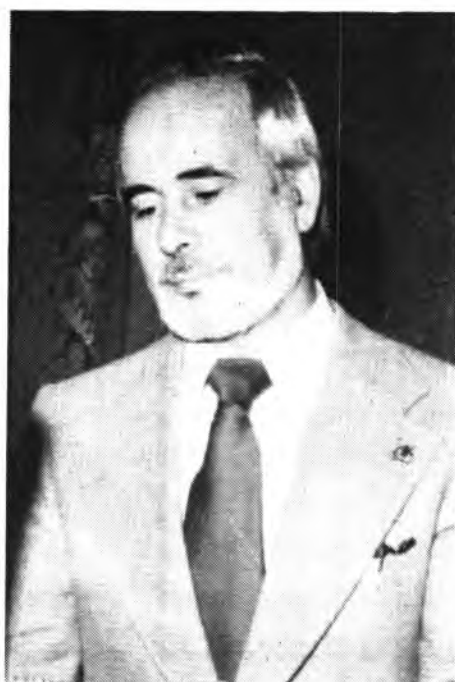




## Llorenç Femenías i Simo «Tort» Ballester presentats per Guillem D'Efak

A la Torre del Rei, dita també dels Enagistes, el dimarts 29 de setembre ens reunirem mig centenar de persones, entre les que hi figurava quasi la plantilla en ple de l'Escola Ponç Descoll, per la presentació d'un nou llibre de Llorenç Femenies Durán, editat sota el patrocini de l'Ajuntament a instàncies de la Comissió de Cultura, editat sota el patrocini de l'Ajuntament a instàncies de la Comissió de Cultura. El llibre es titula SIMO TORT BALLESTER, CONTE D'UN PERSONATGE, i ha estat editat per Informacions Llevant, S.A., en quarta major, 104 pàgines i portada reproduint el famós mapa del sargent Vicenç Mut.

Obri l'acte el delegat de cultura, Sebastià Riera Fullana, que presidia la vetllada, qui donà la paraula al polifacètic Guillem d'Efak, que parlà llargament sobre Llorenç Femenías i la seva aventura literària, incidint en la figura capdal de Simó Ballester, per la que demanà el reconeixement manacorí d'un record en pedra a qualsevol indret del



poble. Finalment, el propi autor del llibre subtitulat «conte d'un home manacorí, valent i justicier amb Cavallers, Reis, boxins, i altra comparsa», agraf les calentes paraules de Guillem d'Efak, les de Sebastià Riera, i l'atenta presència dels convidats.

### SIMO «LO TORT»

Estic molt content d'haver assistit a la presentació del llibre «SIMO TORT BALLESTER» pel fet d'haver conegut gent encantadora, «charmante» que diria En Boire, brusquers, com jo mateix. Per un que compra llibres és d'agrair que de tan en quan n'hi regalin qualcun i si endemés duu una dedicatòria tan encertada i coral com la que m'hi va escriure En Llorenç Femenies, autor de l'obra presentada, més que més. El llibre m'interessava molt pel fet d'ésser «Lo Tort» un precursor de les Germanies, tema que en du de bòlit perquè estic preparant amb molta de il·lusió un llibre de gloses que ja he titulat «El glosador agermanat».

En tota la documentació consultada, l'única referència que tenia, fins ara, d'en SIMO «LO TORT» és que era molt bona persona. He d'aclarir que les meves recerques van encaminades al segle XVI, el de les Germanies, és a dir setanta anys després dels fets protagonitzats p'en Simó; i que endemés encara no he llegit la Història de Manacor, cosa que confés empegueït. Com que lo meu són les gloses, permeteu-me, amics manacorins, que us ofereixi la primícia d'aquestes, fetes de fresc, d'avui vespre mateix i que figuraran en el meu llibre esmentat. Diuen així:

Es llauner, Andreu Llumeta  
— motllos de coques, fanals -  
arrabassava queixals  
estirant sa tenelleta.

En que li agradás es vi  
cobrava sempre amb vinagre  
i enc que sa paga fos magra  
hi amarava fonoll marí.

En SIMO TORT BALLESTER  
era molt bona persona,

homo de cara rodona  
com lluneta de janer.

Tot es poble l'estimava  
i ell es deixava estimar.  
Quan es posava a xerrar  
tot lo món l'enrevoltava.

Com deim, tenia amics.  
més que s'any bixest té dies  
pero en LLORENÇ FEMENIES  
era un des més antics.

Li duia anys d'aventatge  
perquè ja era garrut,  
missèr, reposat, barbut,  
barba blanca, bella imatge.

Com que vull ésser puntós  
pens que just ara m'he errat  
quan li he dit reposat.  
Diém que era vaguerós.

i moltes altres quartes que sobre el tema de «lo Tort» me ballen dins la magrana, el cervell, que en diuen metges i carnisers, que com tots sabeu, i dit sense malícia, tenen notables connotacions.

Per avui em despedesc, aprofitant l'avinentesa per ver-vos part de la propera Gran Trobada de Sollerics —i simpatitzants del meu poble— residents a fora de la Vall que es celebrará el dia 6 de novembre amb un sopar a Ca'n Penasso, baix del Coll de Sòller, en el tombant de Bunyola. I també recordar-vos, benivolguts lectors que si m'enviau retalls de premsa rebreu gloses al·lusives als temes suggerits. Com que el ferro s'ha de batre en calent, us escric aquestes ratlles a la matinada del dimecres dia 30 de setembre.

PERE-GIL

## II TROFEO A LA POPULARIDAD DEL VIDEO CLUB XALOC CONCEDIDO A SARA MONTIEL



El «II Trofeo a la Popularidad del Video Club Xaloc» ha recaído, este año, en la popular actriz y cantante Sara Montiel, trofeo que será entregado en el transcurso de una cena en el restaurante «Mar Blau» de Porto Colom.

Al enterarse Sara Montiel del premio mandó a Video Club Xaloc una foto dedicada y una tarjeta que reproducimos textualmente:

Queridos amigos del Video-Club «Xaloc»:

Os estoy muy agradecida por la concesión del II Trofeo a la Popularidad y quedo a vuestra disposición para recibirlo. No tengo ningún inconveniente de que sea en el transcurso de una cena en el «Marblau» de Porto Colom a la que incluso, si quereis, podrían venir algunos amigos nuestros de los medios informativos de Palma para que luego den buena cuenta de la noticia. Para concertar el día os ruego os pongais de acuerdo con mi marido, Pepe Tous, al que podeis localizar a la hora de la comida en el teléfono 402523.

Gracias y espero que nos podamos reunir muy pronto.

SARA

## Del 9 al 17 de enero de 1988 se celebrará la “Segona Fira Artesana”, bajo organización del “Patronat de Sant Antoni”

El lunes de esta semana se reunió el Patronat de Sant Antoni para programar lo que será la “SEGONA FIRA ARTESANA”, que podría inaugurarse el sábado 9 de enero para ser clausurada el domingo 17, festividad de Sant Antoni. La feria-exposición, por lo tanto, casi triplicaría su tiempo de apertura, toda vez que la primera Fira, celebrada este mismo año, sólo duró tres días.

Esta “Fira”, que en su primer año ocupará casi el sesenta por ciento del espa-

cio disponible en el Parque Municipal, se espera que en el próximo enero desborde sus posibilidades, pues no sólo la artesanía local e insular tendrán cabida en ella, sino que serán invitadas a participar las Comunidades Autónomas, a las que se ofrecerán los stands que sean precisos. De hecho, la Xunta de Galicia y otra Comunidad sin especificar parece ya han prometido su participación en la muestra.

Es intención del Patronat organizador de esta “Segona Fira Artesana” que

durante los tres primeros días de exhibición visiten la “Fira” todos los escolares de Manacor, Son Macià y Porto Cristo, entre los que se convocará un concurso de redacción cuyos premios serían entregados el último día del certamen. El cartel, como el primer año, ha sido encargado a Norat Puerto.

Es posible, al mismo tiempo, que el Patronat de Sant Antoni regale a la ciudad un mural de cerámica alusivo a la más popular festividad manacorina. No se sabe todavía quien será el autor de este mural, ni si se convocará concurso de proyectos, ni el lugar en que será colocado, pero sí ha hecho pública este animoso Patronat su intención de reconsiderar cuidadosamente dicha obra, toda vez que se trata de un elemento decorativo vial de larga duración, que podría quedar invalidado por el mínimo fallo tanto en su concepción como en su realización.

SERVICIO PERMANENTE

LESEVER, s. a.

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES

José M. Cuadrado, 4 Tel. 553856 MANACOR

PERLAS  
Y CUEVAS

PERLAS  
Y CUEVAS

tel:  
55-11-18



# Pompas Fúnebres de Manacor S.A.

- Tel. 55 18 84 -



Paseo Ferrocarril, 14 Manacor

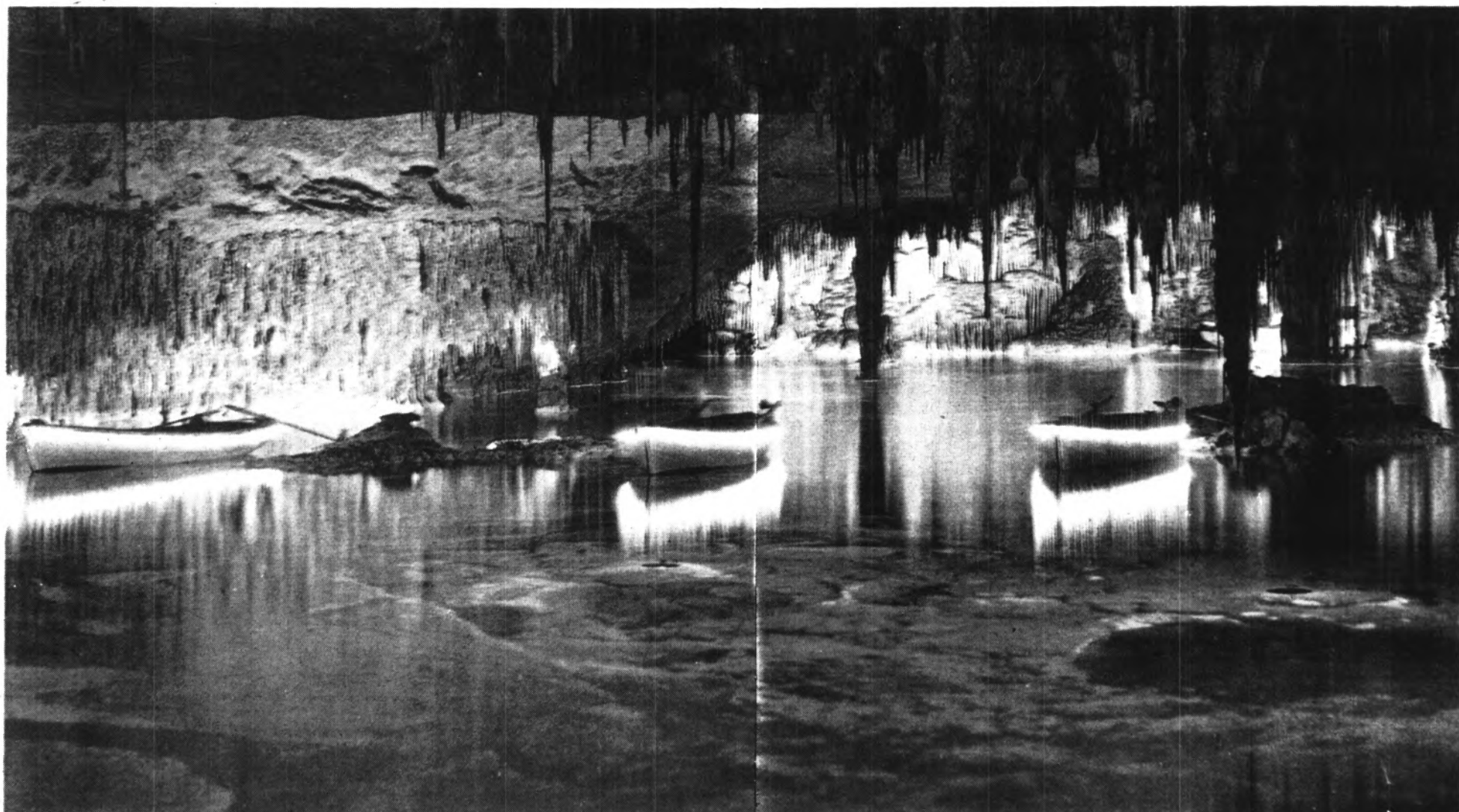


Avda. Salvador Juan 69  
Telf. 55 26 83 - MANACOR

## CUEVAS DEL DRACH

PORTO CRISTO

**El más hermoso espectáculo del Mediterráneo**





# MANACOR Y LO MANACORI SEGUN...



ADIVINE USTED QUE PERSONAJE POPULAR OPINA ASI

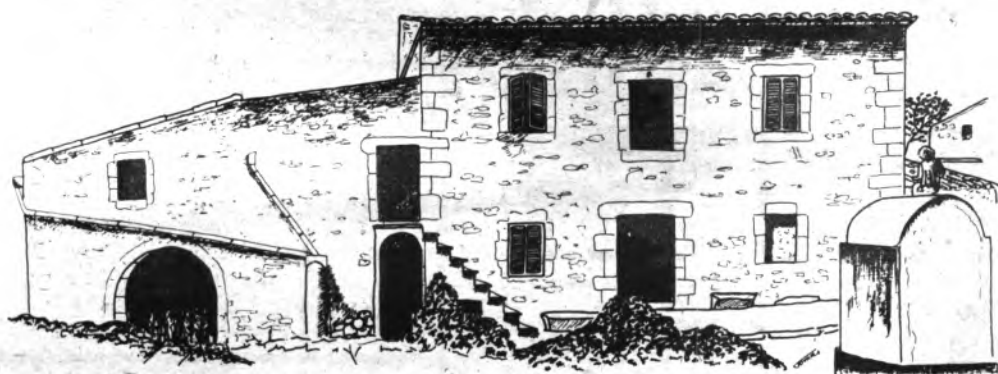
- 1.- Rasgo fundamental del carácter manacorí.- La passivitat, mentres no el foten a ell.
- 2.- Cualidad que prefiere en sus hombres.- La responsabilitat.
- 3.- Cualidad que prefiere en sus mujeres.- Les dones son collonudes, tu...
- 4.- Nuestro defecto principal.- El del refrany que diu «mal d'altres, rialles son».
- 5.- Nuestra principal virtud.- Ser treballadors.
- 6.- El sueño dorado del manacorí medio.- El benestar.
- 7.- Lo que más detesta el manacorí.- Morir-se.
- 8.- ¿Por que se calla el manacorí ante aquello que no le gusta?.- Perquè és passiu.
- 9.- ¿De qué se rie el manacorí?.- De les sopegades d'els altres.
- 10.- Nuestro hecho histórico más admirado.- L'arribada de la imatge del Sant Cristó.
- 11.- Nuestro suceso histórico más detestado.- La recent pujada del catastre.
- 12.- Reforma que considera más necesaria para Manacor.- La sanitària: una clínica comarcal.
- 13.- Tres políticos manacorins de los últimos diez años que más admire.- Pedro Alcover, Gabriel Homar, Pedro Galmes.
- 14.- ¿Considera el manacorí igual a las otras personas?.- Crec que si, un poc més un poc menos.
- 15.- Cite, por orden de prioridad, nuestros tres pecados capitales.- La gola, l'enveja i que mos agrada molt la carn crua.
- 16.- ¿Por qué Manacor no tiene excesiva buena fama entre los pueblos vecinos?.- Crec que tots mos han fotut un poc.
- 17.- Figura estelar del Manacor de todos los tiempos.- En Miquel Mas, que és l'únic campió del món que tenim en el poble.
- 18.- Si los dioses le concedieran tres gracias para Manacor ¿qué les pediría?.- Que sempre tocas la loteria; que els polítics deixin anar «las rencillas», i salut per tothom.
- 19.- Tres importantes manacorins de este siglo.- Un music, Joan Bibiloni; un pintor, Miquel Bonet; un novel·lista, Antoni Mus.
- 20.- Faltas manacorinas que le inspiran mayor indulgencia.- Totes.
- 21.- ¿Votaría si o votaría no a la independencia de Porto Cristo?.- Mentres mos deixin passar...
- 22.- ¿Cree que Manacor sigue siendo católico?.- Si, encara que la gent no vagi tant a missa.
- 23.- ¿Son un lastre las tradiciones?.- No, son ben agradables.
- 24.- ¿Se enfrenta Manacor al siglo XXI con suficiente preparación?.- No, de cap manera.
- 25.- ¿Qué calificación (de 0 a 10) da al actual momento político de Manacor?.- Per lo que ha passat enguany, un «0».
- 26.- ¿Y a su momento económico?.- Un 8.
- 27.- ¿Y al cultural?.- Un 3.
- 28.- ¿Y al deportivo?.- Un 5.
- 29.- ¿Y al momento ético-moral?.- Un 4.
- 30.- ¿Cuál es el factor determinante de la manacorinidad?.- La industrialització de tot.

En el número anterior,  
contestaba:

**LLORENÇ MAS SUÑER**

LA SOLUCION, EL PROXIMO NUMERO

## CASES VELLES DE SON MACIA



**Ca'n Roma**

Una vegada l'amo en Mateu «Roma», amb un carro i un mul anava tan daixo-daixo que li preguntaren:

— Mateu, per qué fas tan poca via?

I ell respongué de sobte, sense pensar-ho gens.

— Perquè no sé si la sort és davant o darrera—. I seguí tot tranquil. Perquè no sabia si d'aquesta manera deixava la bona sort darrera, o si la tenia encara que agafar.

Les cases s'ens presenten amb un toc d'elegància i sobrietat sobre el conjunt del paisatge, racerades per la muntanyola de Son Jousep i per la pleta d'es Rafal.

Aquí també és necessari anar-hi buit de cor i millor arribar-hi caminant. I, malgrat no la veim al dibuix, la facana posterior de la casa es d'una bellesa i funcionalitat al contrari de les altres cases de pagesia. Quan hi som, per un moment, no sabem on és el davant, o no és el darrera; on és l'entrada i on té el corral. Com si rebés per igual al caminant, tant de llevant com del ponent. Ella és així, oberta per a tothom, perquè per tot té portali finestra oberta.

Just allà, a unes quinze passes, un ninet de test les mira assegut damunt l'aljub. Ell tampoc frissa massa. Li agrada mirar-les. Potser esperi veure guaitar una nineta amb trunyelles, o que l'amo i sa madona hi vagin a treure aigua.

TOMAS GARAU

# Skala

Moda de  
**CABALLERO**

**Avda. d'Es Torrent 40.  
Tel. 55 50 23 MANACOR**

SERVICIO PERMANENTE

**LESEVER, s. a.**

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES  
Jose M. Cuadrado, 4 Tel. 553856 MANACOR



# MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22  
Teléfono 550350  
Manacor Mallorca

APARCAMIENTO PROPIO

**MANACOR**



**TIENE EL HONOR DE PRESENTAR  
A SU DISTINGUIDO PUBLICO  
LA CREATIVIDAD Y CALIDAD DE**

**MUEBLES CONTEMP**

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR



**ANUNCI  
COBRAMENT  
RECOLLIDA DE FEMS**

A tots els ciutadans/es.  
S'ha posat a cobrament el Padró de RECOLLIDA DE FEMS corresponent a l'any 1987.  
El seu import es farà efectiu a la Recaptació Municipal, els dies feiners i de les 8 a les 14'30 hores a les Oficines Municipals, Plaça Convent.  
Gràcies.

DELEGAT D'HISENDA

### Hoy se cierra la inscripción para el torneo de damas «Bar Cas Fraus»

Hasta hoy sábado 10 de octubre se admiten inscripciones para el TORNEO DE DAMAS BAR CAS FRAUS, que en breve comenzará su cuarta edición en el popular café de la Calle Miquel Cristet, del barrio Sa Torre.

Aunque no ha sido fijada todavía la fecha del inicio oficial del torneo, se detecta ya una buena animación en «Cas Fraus», a la espera de esta prueba que por cuarta vez animará las noches de estos meses prenavideños. La gran final se celebrará poco antes del 25 de diciembre, con cena y reparto de trofeos para los más destacados jugadores de las tres categorías de que consta la competición, que, como es lógico, tiene carácter comarcal y cuenta ya con una notable inscripción.

La revista PERLAS Y CUEVAS colaborará en este IV Torneo de Damas Bar Cas Fraus donando un trofeo para la mujer clasificada en primer lugar.

### «La cucaracha» de S'Illot podría cerrar en breve

Circula el rumor de que podría cerrar, a finales de este mes, el popularísimo bar mexicano «La Cucaracha», toda vez que sus empresarios —el no menos popular y entrañable conjunto «Los Jumiles»— han decidido regresar a México y traspasar el negocio.

De momento nada parece definitivo, pero sí probable. De todos modos, para el 20 de este octubre, podría celebrarse un acontecimiento musical de despedida en el que intervendría el Cuarteto de Cámara integrado por Jaume Piña, Inmaculada Mora, Mercedes y Lalo Reina, así como el guitarrista Alfredo Muntaner, al que estaría encomendada la primera parte del programa.

### Otros tres ahogados en Cala Mendia y Cala Domingos

El domingo pasado murieron ahogados tres súbditos extranjeros en playas de Manacor, y algunos más se hallaron en serias dificultades, debido posiblemente a la irresponsabilidad de las víctimas, que no hicieron caso de las banderas de peligro.

Las víctimas mortales fueron el alemán Wili Lamper, de 49 años, ahogado en Cala Mendia, y Richard Alan Snou, de 45 y Helmut Ivers, de 59, en Cala Domingos.

### «VI trofeo auto-cross»

Bajo organización de la Escudería Drach y el patrocinio del Consell Insular, mañana domingo se celebrará en el circuito Son Parot (Kilómetro 43 de la carretera Palma-Manacor) el «VI Trofeo AUTO-CROSS» puntuable para el campeonato insular.

Se espera mucha participación.

**CAFETERIA**

**SES ONES**





# Bloc de notas

## FARMACIAS DE TURNO

A partir de las 11 de la noche, para que abra la farmacia de turno hay que avisar a la Policía Municipal (Ayuntamiento). Teléfono 550063.

JUEVES, 8.- Llodrá. Joan Segura.  
VIERNES, 9.- Mestre. Mn. Alcover.  
SABADO, 10.- Pérez. Nou.  
DOMINGO 11.- Planas. Pl. Rodona.  
LUNES 12.- L. Ladaria. Major.  
MARTES 13.- Riera Servera. Sa Bassa.  
MIÉRCOLES 14.- Muntaner. Salvador Juan.  
JUEVES 15.- P. Ladaria. Bosch.  
VIERNES 16.- Lluís. Antonio Maura.  
SABADO 17.- Llodrá. J. Segura.  
DOMINGO 18.- Mestre. Mn. Alcover.  
LUNES 19.- Pérez. Nou.  
MARTES 20.- Planas. Pl. Rodona.  
MIÉRCOLES 21.- L. Ladaria. Major.  
JUEVES 22.- Riera Servera. Sa Bassa.  
VIERNES 23.- Muntaner. Sal. Juan.

## URGENCIAS RELIGIOSAS

— Lunes, martes y miércoles: LOS DOLORES. Tel: 550983.  
— Jueves, y viernes: CRISTO REY. Tel: 551090.  
— Sábados y domingos: DOMINICOS. Tel: 550150.

## ESTANCOS

Domingo 11.- C. Colón.  
Lunes 12.- Salvador Juan.  
Domingo 18.- Es Torrent.

## GRUAS

Grúas reunidas de Manacor. Día y noche, incluso festivos. Tels: 554401-554506.

## MEDICOS DE URGENCIA

— De 1 a 5 de la tarde, para servicios de urgencia:  
LUNES.- Guillermo RIERA (C. Juan Llitas, 41. Tel: 550823) y Juan SANS (C. Amargura, 1-1°. Tel: 551196).  
MARTES.- Monserrate GALMES (C. Nueva, 10, Tel: 550885) y Bartolomé ROSSELLO (Pl. Cos, 4. Tel: 552296).  
MIÉRCOLES.- Juan Manuel PRAT. (C. Pio XII, 21) y Miguel VERT (C. Pedro Morev, 31. Tel: 550397).  
JUEVES.- Jesús INGELMO (C. Major, 3)

y Sebastián LLITERAS (C. Juan Llitas 12. Tel: 550123).

VIERNES.- Miguel RUBI. (C. Príncipe, 31. Tel: 550579). Miguel AMER (Pl. Cos, 10. Tel: 550719).

SABADO.- Desde las 9 de la mañana a las 5 de la tarde, médico de urgencia en el ambulatorio.

## GASOLINA

DOMINGOS Y FIESTAS, horario DIURNO: Viñas (Carretera de Palma, km. 48).

DOMINGOS Y FIESTAS, horario NOCTURNO: Febrer (Carretera Felanitx, km. 1).

## CATEQUESIS PRIMERAS COMUNIONES

PARROQUIA LOS DOLORES.- Inscripción de niños y niñas para Catequesis de Primera Comunión. Ocho años cumplidos. Oficina parroquial, de 18'30 a 19'30.

## «IIPUJADA A SANT SALVADOR»

DOMINGO 11.- «Segona Puyada de Baix d'Es Cos a Sant Salvador de Felanitx». Salida a las 5'30 de la Plaza Juan March.

## HORARIO DE MISAS

DOMINGOS Y FESTIVOS:  
— Los Dolores: 8, 10, 11, 12 y 19'30.  
— Dominicos: 9'30, 10'30, 11'30, 12'30 y 20.  
— Cristo Rey: 8'30, 11'30, 18 y 19.  
— San Pablo: 11 y 19.  
— Fartarix: 8'30.  
— Hospital: 9'30.  
— Benedictinas: 17.  
— San José: 18.  
— Es Serralt: 9.  
— Porto Cristo: 11 y 19.  
— Son macia: 19'30.  
— S'Illot: 9'30 y 17'30.  
SABADOS Y VISPERAS FESTIVOS:  
— Los Dolores: 19'30.  
— Dominicos: 20.  
— Cristo Rey: 18 y 19.  
— San Pablo: 19.  
— San José: 18.  
— Porto Cristo: 19.  
— S'Illot: 20.  
— Son Macia: 19'30.



## “PERLAS Y CUEVAS”

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.  
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.  
TELEFONOS: 551118 - 570928.  
DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.  
SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.  
IMPRIME: Atlante. San Felio, 17. Palma. Telf.: 716110.  
DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.  
PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).  
PRECIO: 75 pesetas. Suscripción: 1.900 ptas. al año.

## BAR CLUB PARADISSE Manacor

## CLUB BERLIN Cala Millor



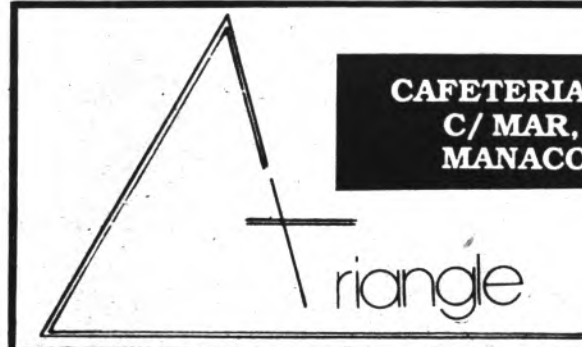
**Dos ambientes distinguidos donde se les atenderá con agrado.**  
**Compañía siempre diferente**

### PARADISSE

**Abierto desde las 18'30 h. hasta las 3**  
**TELF: 55 31 14**

### BERLIN

**Abierto desde las 21'30 h. hasta las 3**  
**TELF: 58 52 79**



**CAFETERIA - HAMBURGUESERIA**  
**C/ MAR, 5 (VIA PORTUGAL)**  
**MANACOR - TELF. 55 52 22**

NOVA OFICINA DE  **BANCA CATALANA**

# CALA MILLOR

 **BANCA CATALANA**

Binicanel·la, 7 Tel. 971.58.6019  
07560 CALA MILLOR



# Optica Cala Millor



*Silhouette*  
MODELLBRILLEN

ABIERTO TODO EL AÑO

Avda. SA COMA, 22 - CALA MILLOR

TELF. 586241.

SAN LORENZO - Mallorca

JOYERIA  
**18 K.**

PLAÇA D'ES COS  
(FRENTE AUTOCARES MANACOR)  
MANACOR